ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 20 Σεπτεμβρίου 1924 ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ || ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΤΟΣ Θ'. — ΑΡΙΘ. 2390 | ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΔΗΜΟΚΛΗΣ | ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος: «Κωνστ. Καβέτσου»

Ο ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΙ ΘΕΩΡΙΑΙ ΤΟΥ

ΠΩΣ ΘΑ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΘΗ ΑΣΦΑΛΩΣ

Ποῖος ὁ Ἕλλην ἐργάτης. — Ἐξελίσσεται πρὸς ἀστὸν καὶ ὄχι πρὸς κομμουνιστήν.—Διδασκαλία καὶ πειθὼ χρειάζεται καὶ ὄχι βίαια μέτρα.

Β'.

Εἰδικῶς ὅμως τώρα πρέπει ἀφίνοντες τὰ ἄλλα κράτη καὶ τοὺς ἄλλους λαοὺς νὰ κάμουν ὅπως νομίζουν, ἄς ἐξετάσωμεν τὴν θέσιν τοῦ κομμουνισμοῦ ἐν Ἑλλάδι καὶ τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον εὐχερέστερον θὰ τὸν ἀντιμετωπίσωμεν.

Ὁ κομμουνισμὸς ἀλλαχοῦ στηρίζεται κυρίως εἰς τὰς ἀμορφώτους χυδαίας μάζας, αἵτινες εἶναι πολυάριθμοι καὶ στεροῦνται παντελοῦς μορφώσεως καὶ ἀτομικῆς ὀξυδερκείας πρὸς βελτίωσιν τῆς καταστάσεως αὐτῶν, διότι εἰ μοιανοῖαι ἐκεῖ παρημπόδισαν πάντοτε καὶ τὴν ἀπολύτως στοιχειώδη μόρφωσιν αὐτῶν. Εἰς τὰς μάζας αὐτὰς εὑρίσκονται πάντα τὰ ταραχοποιὰ καὶ κακοποιὰ στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα στεροῦνται παντὸς εὐγενοῦς ἰδανικοῦ πρὸς ἀτομικὴν πρόοδον, στεροῦνται καὶ πάσης ἐλπίδος ἰδιοκτησίας καὶ ἀνεξαρτήσου ἐπαγγελματικῆς σταδιοδρομίας.

Ἀπὸ ἀπόψεως δὲ οἰκογενείας οὐδεμίαν τάσιν ἔχουσι πρὸς τὸ νὰ ἀναδεικνύωσι τὰ παιδιά των καλλίτερα ἀπὸ τοὺς γονεῖς. Διὰ τοῦτο τὰ ἄτομα αὐτὰ ποὺ ἀποτελοῦν αὐτὰς τὰς μάζας δὲν ἔχουν νὰ χάσουν τίποτε, ἂν ἀνατρέψουν τὰ πάντα ἢ ἂν ὑποδουλωθοῦν ἢ ἂν διὰ τῆς ἀνατροπῆς ἐπιφέρουν τὴν γενικὴν καταστροφὴν τοῦ κράτους. Σκέπτονται μόνον ὅτι ἐπάνω εἰς αὐτὴν τὴν φασαρίαν κάτι θὰ ἀπαξοῦν καὶ αὐτὸ τοὺς εἶναι ἀρκετόν. Αὐτὸ εἶναι τὸ προλεταριάτον.

Ἐδῶ ὅμως εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν συμβαίνει τὸ ἴδιον. Ἐδῶ μᾶζι ἀπολύτως ἀμόρφωτοι καὶ μὲ καμμίαν ἐλπίδα ἀτομικῆς βελτιώσεως τῶν ἀτόμων ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦνται δὲν ὑπάρχουν. Ἐδῶ ὑπάρχουν μᾶζαι ἐργατικαὶ μὲ σχετικὴν μόρφωσιν, διότι ἡ ἐλευθερία τῆς ἐκπαιδεύσεως ἔχει καρποφορήσει πολύ, μᾶζαι μὲ εὐγενῆ ἰδανικὰ ἀτομικῆς προόδου. Μόλις πέντε τοῖς ἑκατὸν δύνανται τινὲς νὰ ἀνεύρῃ μεταξὺ τῶν ἐργατικῶν μαζῶν χυδαίους καὶ ἀμορφώτους τελείως, μὴ ἔχοντας κανὲν ὑψηλότερον ἰδανικόν. Τὰ 65 ο/ο ἔχουσι κάποιαν ἰδιοκτησίαν καὶ τάσιν εἰς τὸ νὰ ἐξελιχθῶσιν εἰς ἐπιχειρηματίας ἢ ἐπαγγελματίας.

Τὸ ὑπόλοιπον 30 ο/ο δὲν ἔχουν μὲν ἰδιοκτησίαν, ἀλλὰ δὲν ἔχασαν τὴν ἐλπίδα νὰ ἀποκτήσουν τοιαύτην. οὔτε τὴν ἐλπίδα νὰ κάμουν μίαν ἰδικήν των ἐργασίαν.

Ἀπὸ οἰκογενειακῆς δὲ ἀπόψεως ὁ ἐργάτης τείνει εἰς τὸ νὰ ἀναδείξῃ τὰ παιδιά του καλύτερα ἀπὸ αὐτὸν καὶ εἰ δυνατὸν νὰ τὰ εἰσαγάγῃ διὰ τῆς ἀναπτύξεως εἰς τὸν ἀστικὸν κύκλον. Ἐξ ἄλλου αἱ συνθῆκαι ὑπὸ τὰς ὁποίας συνάπτονται οἱ γάμοι, κατὰ τὸ πλεῖστον, βάσιν ἔχουν τὴν κατὰ προῖκα ἰδιοκτησίαν καὶ κυρίως τὴν στέγην. Ἀπὸ τὰ μέλη τῶν ἐργατικῶν οἰκογενειῶν τῆς Ἑλλάδος τοὐλάχιστον τὸ 1/3 θὰ ἀνήκουν εἰς τὸν ἀστικὸν κύκλον. Ὁ πατὴρ ἁπλοῦς ἐργάτης, ὁ ἕνας τῶν υἱῶν του ἐπιστήμων, ὁ ἄλλος τεχνίτης, ὁ ἄλλος ἐργάτης σήμερον εἰς τὸ μαγαζὶ τοῦ ἀδελφοῦ του καὶ αὔριον συνεταῖρος ἢ κατασταματάρχης καὶ αὐτός.

Ὁ πατὴρ γεωργὸς ὁ μεγάλος υἱὸς ἐργάτης καὶ πλησίον αὐτοῦ ἔχει καὶ σπουδάζει ἐπιστήμονα τὸν μικρὸν ἀδελφόν του, ἢ ἀδελφὴ μετακαλεῖται ἀπὸ τὸ χωράφι τῆς ἐπαρχίας καὶ ὑπανδρεύεται μὲ ἕνα ἔμπορον ἢ μὲ ἕνα ἀξιωματικόν. Ὁ πατὴρ λεμβοῦχος ὁ υἱὸς πλοίαρχος. Ὁ σημερινὸς ἀχθοφόρος αὔριον γίνεται ἐργολάβος μεταφορῶν, γίνεται δηλαδὴ ἀπὸ ἐργάτης ἐργοδότης καὶ οὕτω καθ' ἑξῆς.

Ἡ ἐξέλιξις αὐτὴ τοῦ ἐργάτου ἐδῶ δὲν ἀπαιτεῖ χρόνια πολλὰ· εἶνε ταχεῖα καὶ ἀλματική. Ἡ ἐξέλιξις ὅμως τοῦ ἀτόμου εἰς φανατικὸν κομμουνιστὴν ἰκανὸν νὰ ἠσυχοστήσῃ κάθε ἀντίθετον λεπτομέρειαν καὶ νὰ προσκολληθῇ εἰς τὴν ἰδέαν τοῦ κομμουνισμοῦ ἕτοιμος νὰ ριφθῇ εἰς δίνην τῆς μεγάλης μεταξὺ τῶν τάξεων μάχης, ἀπαιτεῖ περισσότερον χρόνον καὶ εἰδικὴν ψυχικὴν διάθεσιν.

Ἀλλὰ πρὶν ἢ ὁ Ἕλλην ἐργάτης ἐξελιχθῇ εἰς κομμουνιστήν, ἐξελίσσεται εἰς μικροαστόν, εἰς μικροκεφαλαιοῦχον, εἰς μικροϊδιοκτήτην καὶ ἀπομακρύνεται ὀλίγον κατ' ὀλίγον τῶν κομμουνιστικῶν ἰδεῶν του, διότι ἀντιτίθενται πρὸς τὰ συμφέροντά του καὶ τὴν ὕπαρξίν του.

Ἑπομένως, ὅταν ἔχομεν ἀπέναντί μας μάζας τοιαύτας μὲ τόσα εὐγενῆ ἐλατήρια, ἀμαρτάνομεν θανασίμως προσπαθοῦντες διὰ τῆς ἐπιβολῆς τῆς βίας νὰ ἀπομακρύνομεν αὐτὰς τῆς πεπλανημένης ὁδοῦ καὶ ὑποβοηθοῦντες τοῦ ἀψικόρου χαρακτῆρος τοῦ Ἕλληνος, ἐπιτυγχάνομεν διὰ τῆς βίας τὸ ἀντίθετον δηλαδὴ νὰ δημιουργῶμεν φανατικοὺς κομμουνιστάς.

Διὰ τοῦτο φρονῶ ὅτι καὶ τὸ κράτος καὶ ἡ κοινωνία ἄνευ ἀποστροφῆς καὶ τρόπου πρέπει νὰ στρέψωσι τὴν προσοχὴν των καὶ τὰς προσπαθείας των εἰς τὸ νὰ ἀποκρούσωσι τὸν κίνδυνον διὰ τῶν ἰδίων μεθόδων, ἤτοι τῆς πειθοῦς καὶ τῆς διδασκαλίας των μαζῶν καὶ τῆς δι' αὐτῆς διαφωτίσεως αὐτῶν περὶ τῶν φοβερῶν ἀποτελεσμάτων τὰ ὁποῖα δύναται νὰ ἔχῃ καὶ διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ διὰ τοὺς Ἕλληνας κομμουνιστὰς ἡ ἐπικράτησις τοῦ κομμουνισμοῦ. Συγχρόνως δὲ πρέπει τόσον οἱ κεφαλαιοῦχοι ὅσον καὶ τὸ κράτος νὰ καλλιεργῶσι μεθοδικῶς οἰκοθεν καὶ οἰκειοπροαιρέσει καὶ οὐχὶ κατόπιν ἀπεργιῶν, καὶ ἐξεγέρσεων, τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως τῶν ἐργατικῶν μαζῶν καὶ τὴν σύγχρονον ἀνάπτυξιν τῆς ἐργατικῆς ἠθικῆς ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸν φιλικὸν σύνδεσμον μεταξὺ κεφαλαίου καὶ ἐργασίας.

ΦΩΤΕΙΝΟΣ

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

CASUS BELLI

Τὸ εἰδικὸ δικαστήριο τῆς γειτονιᾶς συνεδρίαζε χθὲς ὁλοκληρίας ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Κυρᾶ Κατίγκως. Τὸ χαμηλὸ κουτσοπόδαρο σκαμνάκι τοῦ Εἰσαγγελέως τὸ κατεῖχε ἡ Κυρὰ Μηλίτσα τσόκαρο «εὐθλωττον καὶ ὀτορτόν» φρουρὸς ἀκοίμητος τῶν ἠθικῶν διατάξεων καὶ τῶν κοινωνικῶν «καθεστῶν».

Τὶς δύο θέσεις στὸ κατώφλι τοῦ κατεῖχον ἡ Κυρὰ Λέγκω καὶ ἡ Θειὰ Ἀννοῦδα δικεστὰί μὲ μεγάλη πεῖρα καὶ βαθειὰ ἀντίλιψι. Ἐκεῖ παρίστατο καὶ ἡ Θειὰ Ὠ; πολιτικὸς ἐνάγων τέως νοσοκόμα καὶ ἤδη μεμπτιμένη εἰς τὰ μυστήρια τῆς μαγικῆς καὶ τῆς καφενικῆς τέχνης.

Ἐδικάζετο δρῆμην ἡ Κοῦλα τῆς κυρᾶ Παγώνας ποὺ ἔμενε στὸ ἀντικρυνὸ σπίτι μὲ τὸν σύζυγόν της μεγαλοεπιχειρηματίαν, ἀγοράζοντα σὲ καλὲς τιμὲς μπουνάλες, μπουκαλάκια, πολησοδέρα, πολησκορββάτια καὶ πολησπρούντζους.

— Τοῦ μεξάρχου! .. ἀκοῦς ἐκεῖ; εἶπεν ἀγανακτισμένη ἡ Εἰσαγγελεύς.

— Σιγά ... σιγά ... μὴ φωνάζετε ... παρετήρησεν ἡ πρόεδρος κυρὰ—Κατίγκω.

— Μιὰ μπουνιὰ πράμα! Οὐ Θιὸς νὰ μὲ σχοτρεῦ'...

— Κατὰ μόνα κατὰ τάτα εἶν' ἡ γυῦς κι' ἡ ὀυγατέρα. Ἀμ' κι' ἡ κυρὰ Παγώνα ... τί θαρρεῖτε; ἡ γναῖ κάνει τὴ ψυλεμύτα; Οἱ κόσμους τῶχει τούμπανο τοῦ μεῖς κρυφὸ κομμάτ' ...

Σὲ ποιὸ λοιπὸν ἔγκλημα περιέτεσε ἡ ξυνθὴ καὶ βρῶπις Κοῦλα γιὰ νὰ προκαλέσῃ τὴν μήνιν καὶ τὴν ἔντασιν συνεδρίασε τοῦ Δικαστηρίου;

Μιὰ μέρα σήμερα τὴν κοτσίδα της καὶ τὴν ἔκανε κότσο, κοὐ γύρω σ' αὐτὸν ἔδεσε πλατειὰ λερίδα ἀπὸ μαῦρο βελοῦδο. Τὸ πρᾶγμα ἔγεινε ἀντιληπτὸ ἀμέσως, μὰ τὸ δικαστήριο τῆς γειτονιᾶς δὲν ἔφερνε τὸ γεγονὸς ἄξιο ὥστε νὰ ἐπιληφθῇ αὐτοῦ στὴν πρώτη δικάσιμο. Μὰ ἡ Κοῦλα δὲν σταμάτησε στὸν κότσο. Μιὰ Κυριακὴ τὴν εἶδαν μὲ μεταξωτὲς κάτσες ποὺ ἠμιλλοῦντο στὴν ἀκτινοβολία μὲ τὰ λουστρινένια γοβάκια της, κοντὴ διαφανῆ φούστα, διεφανέστατη μπλοῦζα καὶ τὰ χείλη κατεβυθρα. Μὰ τὸ τρομερώτερο ποὺ ἀνάγκασε τὴν κυρὰ Μηλίτσα νὰ εἰσαγάγῃ τὴν ὑπόθεσι ἐκεῖνο τὸ; ἀπὸ ἐπήρεια «δι' ἀπευθείας κλήσεως» ἦταν τὰ γεμάτα ἀπὸ λάμψη καὶ προκλήσεις βλέμματί της καὶ τὰ ἀτέλειωτα παθιάρικα τραγουδάκια της ποὺ σκανδάλιζαν τὴ γειτονιά. Γι' αὐτὸ καὶ τὸ κατηγορητήριο στηρίζόταν πρὸ παντὸς 'στὴν προσβολὴ «τῆς δημοσίας γειτονιακῆς ἠθικῆς τάξεως».

—Ἀκοῦ; ἐκεῖ, δώδεκα χρονοῦ πράμα νά... Τὸ μάτι της κυρὰ Λέγκω εἶναι φωτιὰ καὶ λαύρα. Οἱ Θιὸς νὰ μὶ σχωρέσ'...

—Ἐλᾶστε καὶ μεῖς κυρίτσια... μὶ τέτοια ξετσιπωσιὰ!... τέτοια ξαδιαντροπιὰ!... πώ!... πώ!... πώ!...

— Γλήγορα δ' ἀκούσουμε τὰ καλά της...

— Τώρα πίσω, πίσω... εἶπεν ἡ Θειὰ Ἀννοῦδα, νὰ μὴ χαρῶ τὸ Σταῦρο μου ἔτσι ὅπως σὶς βλέπω καὶ μὲ βλέπετε. Χθὲς περασμένα τὰ μεσύνυχτα ἤρθε μιὰ Βιτόρια. Τὴ συνόδευε κάποιος ρεμανταλᾶς. Μοῦ φάνηκε καὶ σὰν ξυρισμένος. ψὶ ψὶ-ψὶ-ψὶ μιὰ ὥρα κρυφομιλοῦσαν.

— Παρθένα μου. Ψιθύρισε ἡ κυρὰ Λέγκω κι' ἔκανε τὸ σταυρό της.

— Τὴν εἶδες καλά, θειὰ Μηλίτσα; ρώτησε ἡ Θεανή.

— Μπίπαα ... στραβὴ εἶμαι ἡ κουωή; δπως σᾶ; βλέπω καὶ μὲ βλέπετε. Σηκώθηκα νὰ πάω λίγο νεράκι ἡ κακομοίρα κι' τὴν εἶδα χωρὶς νὰ θέλω ...

— Κι' ἦταν ἀνάγκη τάχα νὰ τὸ δοῦμε; ἐπενέβη ἡ πρόεδρος. Τὸ ντύσιμό της, τὸ φέρσιμό της, τὰ μάτια της φωνάζουν πώς πῆρε τὸν κατήφορο. Καὶ τί, δώδεκα χρονῶν πρᾶμα!...

— Κ.' αὐτὴ ἡ παλησμένα της ποὺ δὲν καταδέχεται κανένα; Κάνει στραβὰ μάτια!

— Μόνο στραβὰ μάτια; χα!..

Ἡ διαδικασία συνεχίστηκε ὡς τὰ μεσάνυχτα ὁπότε τὸ φεγγὰρι ἀρχισε νὰ κλίνῃ θαμπολόκκινο πρὸς τὴ δύσι του καὶ τὰ κατώφλια ὅλα εἶχαν ἐρημωθῇ. Σηκώθηκε τότε ἡ πρόεδρος καὶ μὰ ὅλη τὴν ἀπαιτούμενη σοβαρότητα ἀφοῦ ἐκούνησε τὸ κεφάλι της; ἐξέδωκε τὴν ἀπόφασι:

— Φταίει αὐτὴ ἡ στρίγγλα ἡ μάνα της ... Ἀμ' τί θαρρεῖτε; Τὸ μῆλο θὰ πέσῃ κάτω ἀπ' τὴ μηλιά!

— Σωστά! Σ' ἀγάπα τῆς μάνας πάει κ' ἡ κόρη. Ὅτι ἦταν ἡ μάνα τῆς ἡ Κυρὰ Παγώνα δὰ ποὺ τὴν εἶξερε ὅλος ὁ κτουνιά; καὶ τὴ γνῶνισε σὰ ὕστερα ὁ Παρασκευᾶ; μὲ τὰ πλησιόδεια καὶ τοὺς πλησμπρούντζους, δὰ γίνῃ στὴ Κοῦλα, ἀπεφάνθη παμψηφεὶ τὸ Δικαστήριο καὶ ἡ συνεδρίασι ἔλῃξε.

«Ἀκ' τὰ ἀπίσημα πρακτικά».

Ο ΕΘΕΛΟΝΤΗΣ

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΕΡΒΙΑΝ

— *Φόβοι νέας κρίσεως ἐν Γιουγοσλαβίᾳ*

ΡΩΜΗ, 16. — Ὁ Πόπολο ντ' Ἰτάλια» γράφει περὶ τῶν ἐν Γιουγκοσλαβίᾳ γεγονότων:

«Ἡ ἀποκατάστασις ἐπιτοκίων αὐτοδιοικήσεων ἐκ Κροατίᾳ καὶ Σλοβενίᾳ ἐκλόνησε ἐκ θεμελίων τὸ Σύνταγμα τοῦ Βιδοβδαν, τὸ κυριῶδες ἔργον τοῦ Πάσιτς, τὸν θεμέλιον αὐτὸν λίθον, ἐφ' οὗ ἠγέρθη ἡ κρατικὴ ἑνότης τῆς Νοτιοσλαβίας. Μὲ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς αὐτοδιοικήσεως αὐτῆς ἐπέρχεται ἡ μετατροπὴ πρὸς τὸ πολιτικὸν σύστημα τὸ τόσον προσφιλὲς εἰς τοὺς Κροάτας καὶ τοὺς Σλοβένους.

»Τὸ μέτρον, ὡς προεβλέπετε, διέγειρε δυσφορίαν καὶ κατάπληξιν εἰς ὅλους τοὺς πολιτικοὺς καὶ νομιμόφρονας κύκλους τοῦ Βελιγραδίου καὶ διήρεσε φανερὰ τὴν χώραν εἰς δύο μερίδας, τοὺς ὑπερασπιστὰς τῆς ἑνιαίας Νοτιοσλαβίας, μεταξὺ τῶν ὁποίων τὴν πρώτην θέσιν κατέχουν οἱ ἀπεκρισμένοι Δημοκρίτοι καὶ οἱ ριζοσπαστικοὶ τοῦ Πάσιτς καὶ τοῦ Προμπίτσεβιτς, καὶ τοὺς χωρισικοὺς; ἢ ὁμοσπονδιακοὺς, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸ κόμμα Ράδιτς, οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν τὴν ἀπαλλαγὴν τοιούτου τὸν σερβικὸν «ζυγόν».

«Οἱ πρῶτοι ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ ἀποκατάστασις τῶν τοπικῶν αὐτοδιοικήσεων, εἶνε μεγίστης σπουδαιότητος γεγονός, διότι ἀποτελεῖ πλῆγμα κατὰ τῆς ἀκεραιότητος τῆ: Νοτιοσλαβίας καὶ καταπάτησιν τοῦ Συντάγματος τοῦ Βιδοβδάν, τὸ ὁποῖον διὰ τῶν 96 ἄρθρων ὁρίζει τὴν συγκέντρωσιν ὅλων τῶν πολιτικῶν καὶ διοικητικῶν ἀρχῶν».

Τὸ γεγονὸς αὐτό, λέγει ἡ ἀντιπολίτευσις θὰ προκαλέσῃ ἀφεύκτως τὴν παραίτησιν τοῦ ὑπουργείου Δηβίδβ.τ.. Οἱ ριζοσπαστικοὶ ἐπιμένουν ὅτι ἡ παρρβίασις αὕτη ἔγινε κατόπιν τῆς ρητῆς ἐπιθυμίας τοῦ Ράδιτς, ὁ ὁποῖος εἶνε ὁ μόνος κυριάρχος τῆς πολιτικῆς καταστάσεως ἐν Νοτιοσλαβίᾳ.

Ἡ σύμπτωσις ὅτι τὸ μέτρον τοῦτο ἐλήφθη ἀκριβῶς κατ' ἣν στιγμὴν ὁ βασιλεὺς Ἀλέξανδρος ἐπεστήριξε τὴν στόλον τὸν ἀνάγκην τῆς Νοτιοσλαβικῆς ἑνότητος, δίδει εἰς τοὺς ριζοσπάστας καὶ τὰ ἄλλα ἐθνικιστικὰ κόμματα ἀφορμὴν ὅπως ἐκφράζωνται περὶ πιθανῆς συγκρούσεως μεταξὺ τοῦ στέμματος καὶ τῆς σημερινῆς κυβερνήσεως.

***

Ἡ μικρὰ ἀντίδρασις, τὴν ὁποίαν ἐπροκάλεσε τὸ κυβερνητικὸν μέτρον ἐν τῇ χώρᾳ, συνεπάρξεν, ὡς φαίνεται, καὶ αὐτὴν τὴν Κυβέρνησιν. Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἐδήλωσεν ἤδη ὅτι τὸ μέτρον εἶναι μόνον προσωρινὸν καὶ ὅτι θὰ ἀρθῇ ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον, εὐθὺς ὡς κατορθωθῇ ἡ ἐπίλυσις τῶν διοικητικῶν διαφορῶν, οἱ ὁποῖοι ἀνεφύησαν εἰς πλεῖστα μέρη τῆς Κροατίας καὶ τῆς Σλοβενίας καὶ τὰς ὁποίας ἀνίσχυσεν ὑπῆρξε νὰ ἐξομαλύνῃ τὸ σημερινὸν Σύνταγμα.

Φυσικὰ οἱ δηλώσεις τοῦ Ὑπουργοῦ δὲν ἱκανοποίησαν τοὺς ἀντιπολιτευομένους, οἱ ὁποῖοι θεωροῦν θανάσιμον τὸ πλῆγμα διὰ τὴν Νοτιοσλαβίαν καὶ δι' ὅ,τι ἀπετέλει τὴν ἠθικὴν καὶ ἐθνικὴν αὐτῆς δύναμιν. Ὑπάρχουν καὶ πολιτικοὶ τινες, οἱ ὁποῖοι εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ παλαιοῦ διοικητικοῦ συστήματος ἐν Κροατίᾳ καὶ Σλοβενίᾳ διαβλέπουν τὴν ἀρχὴν τοῦ τέλους τῆς Νοτιοσλαβίας, φρονοῦντες ὅτι ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις ὑπὸ τὴν ἰσχυρὰν κίνησιν τοῦ Ράδιτς, ἀπὸ τοῦ ὁποίου καὶ ἐξαρτᾶται, θὰ βαδίσῃ πρὸς τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ Νοτιοσλαβικοῦ Συντάγματος.

»Κατὰ τὰς βελιγραδινὰς ἐφημερίδας ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐσωτερικῶν θὰ ὑποβάλῃ ἐκ νέου τὴν παραίτησίν του, διὰ νὰ προκαλέσῃ οὕτω τὴν παρείτησιν ὁλοκλήρου τοῦ ὑπουργείου. Ἡ εἴδησις ὅμως αὐτὴ δὲν ἐπιβεβαιώθη. Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐσωτερικῶν Πέτροβιτς ἐδήλωσεν ὅτι δὲν θὰ διορισθοῦν διοικηταὶ ἐν Κροατίᾳ, καθότι δὲν εἶναι δυνατὸν εὐκόλως νὰ εὑρεθοῦν τὰ κατάλληλα πρόσωπα, ἱκανοποιοῦντα ὅλα; τὰς μερίδα;.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ Βάνον, μεταξὺ τῶν πιθανοτέρων ὑποψηφίων εἶναι ὁ ραδιτσικὸς ἀφῶ Σουσέρη.»

ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

— *Τὸ ζήτημα τοῦ ἀφοπλισμοῦ καὶ ἡ εὐρωπαϊκὴ ἀσφάλεια*

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16. — Ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἀφοπλισμὸς ἢ ἀσφάλεια» μεγάλη ἀγγλικὴ ἐφημερὶς δημοσιεύει τὴ ἑξῆς; κύριον ἄρθρον:

«Ὁ κ. Μὰκ Δόναλδ ἀρνούμενος, ὡς ἠρνήθη, νὰ δώσῃ τὴ ἐγγύησι τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν τὸ δικαίωμα τὸ ὁποῖον θὰ τῆς ἔδιδεν ἡ συνθήκη τῆς ἀμοιβαίας βοηθείας ἀφεῖλε τὴ πρωτεύουσα ἄλλο σχέδιον Δὲν ζητοῦμεν νὰ πρ.τδωμεν ποῖον εἶνε τὸ σχέδιόν του, φροντοῦμεν ὅμως ὅτι θὰ ἤτο λογικὸν ὅπως ὁ κ. Μὰκ Δόναλδ ἀπαντήσῃ εἰς τὴν ἁπλῆν ταύτην ἐρώτησιν. Θὰ ἐπιμένῃ ἐπὶ τῆς ἀνάγκης τοῦ ἀφοπλισμοῦ τῆς Γερμανίας τὸν ὁποῖον προβλέπει ἡ συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν. Ὁ κ. Μὰκ Δόναλδ διεμαρτυρήθη ἤδη κατὰ τῆς μὴ ἐκτελέσεως τῶν εἰ: τὴν Γερμανίαν ἐπιβληθέντων ὅρων. Ἀφ' ἑτέρου ὅμως διεμαρτυρήθη ἡ Γερμανία ἠρνήθη ἐπίσημως ν' ἀναγνωρισῃ πᾶσαν εὐθύνην διὰ τὸν μέγαν πόλεμον. Ἐὰν ἡ Γερμανία ἀρνηθῇ τὴν ἀνεχώρησίν της καὶ συνάμα ἀρνηθῇ νὰ ἀφοπλισθῇ τὸ μόνον δυνατὸν συμπέρασμα μ.ς εἶνε ὅτι προετοιμ.ζομεν νέον πόλεμον.

—*Ἡ εὐρωπαϊκὴ ἀσφάλεια*

Ἐδῶ ἐπανερχόμεθα εἰς τὴν οὐσίαν τοῦ ζητήματος. Ἓν ἔθνος συντηρεῖ στόλους καὶ στρατοὺς διὰ δύο καὶ μόνον δύο λόγους. Ὁ εἷς εἶνε ἐπιθετικὸς καὶ ὁ ἄλλος ἀμυντικό. Οὐδεμία χώρα, τῇ ἐξαιρέσει ἴσως τῆς Γερμανίας, ἐπιθυμεῖ τὸν πόλεμον. Ἀρ: οἱ ἐξοπλισμοὶ τῶν ἄλλων ἐθνῶν τῆς Εὐρώπης ἔχουν ὡς σκοπὸν τὴν ἀντίστασιν κατὰ π ἀθανῆς Γερμαν.κῆς ἐπιθέσεως;. Ἐὰν ἡ ἀπειλὴ αὕτη ἐξηλείφετο, τὸ ζήτημα τοῦ ἀφοπλισμοῦ θὰ ἀπλοποιεῖτο ἀμέσως. Μέχρ; ὅτου ἡ γερμανία ἀποδείξῃ δ' ἔργων, εἶναι περιττὸν νὰ ἀνφονῶνται λόγοι περ. ἀφοπλισμῶν, οὔτινες οὐδένα ἐξπατοῦν πολὺ δὲ ὀλιγώτερον τοὺς Γάλλους διὰ τοὺς ὁποίους τὸ ζήτημα τοῦτο εἶναι ζήτημα ζωῆς καὶ θανάτου.

— *Ἡ θαλασσία ἰσχὺς τῆς Ἀγγλίας*

Ἡ ἰσχύ; τῆ; Ἀγγλίας, ἔγκειται εἰς τὴν γεωγραφικὴν θέσιν τη; καὶ δευτέρον εἰς τὸν χαρακτῆρα τοῦ λαοῦ της. Ἡ κεντρικὴ θέσις τῆς Ἀγγλίας, οἱ λιμένες της καὶ αἱ ναυτικαὶ ἀρεταὶ τοῦ λαοῦ της, ἡ δύναμις τῆς κυριαρχίας της εἰς τὰς παγκοσμίους θαλασσίας ὁδοὺς καὶ ἡ ἱκανότη; της νὰ μεταφέρῃ στρατεύματα εἰ; τὰς ἄκτας τῶν ξένων χωρῶν, ἀποτελοῦν ἑπίσης μέρος τῆς ἰσχύος της. Εἶναι δὲ χαρακτηριστικὸν τῶν Ἄγγλων νὰ ὑπερασπίζωνται συνήθως τὴς εἰρήνης. Οὐδὲν ξένον ἔθνος ἔχει νὰ φοβηθῇ ἐπίθεσιν τοῦ Ἀγγλικοῦ λαοῦ. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον τὰ ξέ α κακοποιὰ στοιχεῖα φοβοῦνται εἶναι ἡ ἰσχύ; τῆς Ἀγγλίας εἰς τὴν θάλασσαν. Διὰ τοῦτο δὲ ἐπὶ ἔτη ὁλόκληρα οἱ Γερμανοὶ προσεπάθουν νὰ ὑπονομεύσουν τὴν θαλασσίαν ἰσχὺν τῆ; Ἀγγλία; λείθοντες τοὺς Ἄγγλους κολιτεύτα;, ὅτι ἡ ἰσχὺς αὕτη ἦτο ἄρρηκτος. Ἡ Γερμανικὴ αὕτη προσπάθεια ἀπέτυχεν ὡ, ἀποδεικνύει ἡ ἱστορία τοῦ πολέμου.

Ὁ κ Ράμσεϋ Μὰκ Δόναλ συμμερίζεται τὴν Γερμανικὴν ἄποψιν διότι ἐκαυχήθη ὅτι περιορισμὸς τοῦ στόλου εἶνε ἕν βῆμα πρὸς τὸν ἀφοπλισμόν. Πρόκειται ὅμως περὶ τοῦ ἐναντίου, ὡ; ἐτόνισεν ἐπαναλήμμενος ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Αὐστραλίας. Ὁ Ἀγγλικὸς στόλος, ἐὰν βεβαίως εἶνε ἐφοδιασμένος μὲ τὰ ἀεροπλάνα του καὶ ἔχει ἀρκετὴν δύναμιν (τὴν ὁποίαν τώρα δὲν ἔχει) εἶνε οὐχὶ μόνον εἰς θέσιν νὰ ἐξ.γυνῇ τὴν ἀσφάλειαν, ἀλλ' εἶνε καὶ ἡ μόνος παρέγων ὁ δυνάμενος νὰ τὴν ἀπονείμῃ. Μέχρις ὅτου ἡ Ἀγγλία κυβερνηθῇ ὑπὸ ἀνθρώπων, οἵτινες τὴν ἐννοοῦν καὶ οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐκ' δῶν των τὰ Ἀγγλικὰ συμφέροντα καὶ τὰς Ἀγγλικὰς ὑποχρεώσεις πρὸ παντὸς ἄλλου, ὁ λόγος περὶ ἀφοπλισμοῦ εἶνε ἀνιαρὸς καὶ ἐπικίνδυνος.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ

— *Οἱ κομιτατζῆδες εἶναι ὄργανα τοῦ κομμουνισμοῦ*

ΣΟΦΙΑ 16.—Ὑπὸ τὸν τίτλον «ἡ Μακεδονία, οἱ μπολσεβίκοι καὶ ἡ Βουλγαρία», ἡ «Ζορὰ» δημοσιεύει τὸ ἑξῆς; ἐνδιαφέρον καὶ λίαν ἀποκαλυπτικὸν ἄρθρον:

«Ὅπως εἰς ὅλα τὰ ζητήματα αἱ ἀπόψεις τῶν σημερινῶν κομμουνιστῶν ἀπέ-

ΜΙΚΡΑ—ΜΙΚΡΑ

§ Ὁ πρώην ὑπουργὸς τῆς Ἰσπανικῆς Κυβερνήσεως Μαουρα Γκαλέρδο συνελήφθη καὶ ἐφυλακίσθη ὑπὸ τοῦ Ἰσπανικοῦ Διευθυντηρίου, διότι διέδωκεν εἰδήσεις, αἵτινες ἔσχον ἐπιβλαβῆ ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς παιδαρχίας τῶν Ἰσπανικῶν στρατευμάτων.

§ Διαρρίσεις κυβηρνήτης τοῦ κλειδοκυμβάλου ἐν τῷ Ὠδείῳ Ἀθηνῶν ὁ Πολωνὸς κ. Μὲξ Ἐμμανουὴλ Μπαρζέ, καθηγητὴς τοῦ Ὠδείου τοῦ Ἀραετίδη.

§ Ὁ Περστὶ Νιελλακρουὰ, διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γαλλίας θὰ διαδεχθῇ τὸν κ. Μπαρζέ εἰς τὴν Γαλλικὴν πρεσβείαν τῆς Ρώμης.

§ Ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Γαλλίας κ. Ἐρριὼ ἀνεκοίνωσε μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυκῶν κ. Νταρζὶ διὰ Τουλόνα, πρὸς παρηκολούθησιν τῶν μεγάλων ναυτικῶν γυμνασίων τῆς Μασσαγίου.

§ Ὁ κ. Ρότεερ μέλος τῆς

Ο "ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ,,
ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ
Παρ' ἡμέραν
ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ & ΣΑΒΒΑΤΟΝ
ΠΡΟΣΕΧΩΣ:
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΣ ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ
— Διαχειριστής: ΑΔ. ΚΑΪΡΗΣ —

στησαν ριζικὴν μεταβολὴν οὕτω καὶ εἰς τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα τὰ Σόβιετ ἀκολουθοῦν ὅλως ἀντίθετον καὶ ἀγνώριστον πολιτικόν. Ἐν τῇ πραγματικότητι ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον συμβαίνει μὲ τὰς βλέψεις τῶν σημερινῶν κομμουνιστῶν εἶναι συνῴδω; ἀγωνία."Οσον ἀφορᾷ τὸν βουλγ.κομμουνισμόν οὗτοι συμμαχεῖκαὶ μὲ τοὺς συνήθεις ἀκόμη_ λησταί, ἀρκεῖ νὰ ἐξασθενήσῃ ἡ κρατικὴ ἐξουσία.

Ἀπὸ τινος χρόνου οἱ κομμουνισταὶ ἦ ἀληθέστερον οἱ πρόκτορες; τῶν Σοβιὲτ καταβάλλουν ὑπεραγῶνα πρὸς προσπαθείας διὰ νὰ προσελκύσουν εἰς τοὺς σκοπούς των καὶ τὴν ἐσωτερικὴν Μακεδονικὴν ὀργάνωσιν. Γνωστὸν ὅτι ἡ διοργάνωσις διέθεται καὶ ἐσφαλῶς διαθέτει σήμερον τρομερά, κατασχεπτικὰς δυνάμεις. Τὸ γεγονὸς ἀκριβῶς αὐτὸ ἔθεσεν εἰς κίνησιν τὴν Διεθνῆ Κομμουνιστικὴν, σκοπὸς τῆς ὁποίας εἶναι νὰ ἀναρλέξῃ τὰ Βαλκάνια καὶ ἐκεῖθεν ἴσν δύναται ὁλόκληρον τὸν κόσμον."Η Ἐσωτερικὴ Ὀργάνωσις, μία καθαρῶς ἐθνικὴ ὀργάνωσις δύνατα νὰ εἶναι λίαν ἐπωφελὴς διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς Μοσχοβιτικῆς Διεθνοῦς, καὶ δι' αὐτὸ κυρίως προβαίνει αὕτη εἰς πᾶσαν θυσίαν διὰ νὰ τὴν προσελκύσῃ. Οἱ πράκτορες τῆς κομμουνιστικῆς Διεθνοῦς πρὸ εὐδενὸς ὑποχωροῦν. Ἐκδίδουν ἐν Βιέννῃ ἰδιαίτερον ὄργανον, τὴν «Βαλκανικὴν Ὁμοσπονδίαν» (La Fédération Balkanique) διὰ τοῦ ὁποίου μὲ καταπληκτικὴν ἀσυνειδησίαν ἐπιδιώκουν τοὺς σκοπούς των.

Οἱ κομμουνισταὶ εἰς τὸ παρελθὸν ὑπεστήριζαν ὅτι, ἡ ἐσωτερικὴ ἐπαναστατικὴ Μακεδονικὴ ὀργάνωσις πρέπει νὰ εἶναι ἄλως ἀνεξάρτητος ἀπὸ τὰ Βαλκανικὰ καὶ Εὐρωπαϊκὰ κράτη διότι τοῦτα θέλουν νὰ τὴν ἐκμεταλλευθοῦν. Οἱ κομμουνισταὶ σήμερον ζητοῦν νὰ ὑπαγάγουν καὶ τὴν διεθνῆ ὀργάνωσιν εἰς τὴν Διεθνῆ Κομμουνιστικὴν δηλαδὴ εἰς τὰ συμφέροντα τῶν Σόβιετ.

Δὲν ἀρκεῖ ὅμως αὐτό. Ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς «Βαλκανικῆς Ὁμοσπονδίας» ὁ Ν. Χαρλάκωφ ζητεῖ νὰ στρέψῃ τὰς δυνάμεις τῆς ἐσωτερικῆς ὀργανώσεως ἐναντίον τοῦ σημερινοῦ καθεστῶτος ἐν Βουλγαρίᾳ. Ὁ Χαρλάκωφ προσκαλεῖ τὴν ὀργάνωσιν αὐτὴν νὰ ρίψῃ τὴν Κυβέρνησιν Τσαγκώφ, ὄχι διότι τὸ συμφέρον τῆς Μακεδονίας τὸ ἀπαιτοῦν, ἀλλὰ διότι τὸ ἐπιβάλλουν τὰ συμφέροντα τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας. Οἱ Μπολσεβίκοι ζητοῦν ταραχὰς καὶ ἀνατροπάς, θὰ ζητήσουν δὲ ἀπὸ τὴν ἐσωτερικὴν ὀργάνωσιν νὰ ἐξαγείρουν ἐπανάστασιν εἰς δεδομένην στιγμὴν ἐν Βουλγαρίᾳ. Ἡ Μακεδονικὴ ὀργάνωσις θὰ μετατραπῇ εἰς φολεβίδα διὰ νὰ βγάλῃ τὰ κάστανα ἀπὸ τὴν φωτιά.

Οὐδέποτε ἡ Μακεδονικὴ ὀργάνωσις εὑρέθη εἰς τόσον σκληρὸν δοκιμασ'αν ὅπου: χρησιμοποιηθῇ διὰ ἑξένους σκοπούς ὑπ' αὐτῶν τῶν ἰδίων ἀκριβῶς κομμουνιστῶν οἱ ὁποῖοι ἄλλοτε ἀπήτουν τὴν ἀνεξαρτησίαν της.

— *"Η Βουλγαρία ἐπιθυμεῖ πάντοτε παγίωσιν τῆς... εἰρήνης ἐν τῇ Βαλκανικῇ*

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 18.— Ὁ Ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν τῆς Βουλγαρίας κ. Καλφὰφ προεῖπε εἰ, τὰς κάτωθι δηλώσεις πρὸς τὸν ἀνταποκριτὴν τῆς «Πολίτικα».

— «"Η Βουλγαρία βαδίζει ἤδη πρὸς τὴν ἀναγέννησιν. Τοῦτο ἄλλως τε εἶνε καὶ τὸ πρόγραμμα τῆς Κυβερνήσεως. Διὰ νὰ ἐφαρμοσθῇ ὅλως; πλήρως τοῦτο ἔχομε ἀνάγκην εἰρήνης; ἐσωτερικῆς! καὶ ἐξωτερικῆς. Δ.' αὐτὸ καὶ προτίθεται; ἀπορίζόμεν εἰ; τὴν διατήρησιν τῆς εἰρήνης; ἐν τῇ Βαλκανικῇ.

"Η Βουλγαρία προβαίνει εἰς τὴν ἐπιτύχησιν τοῦ ἐν ἐνεργείᾳ στρατ ὕ της ἔπραξε τοῦτο πρὸς ἀντιμετώπισιν τοῦ κ.δύνου τὸν ὁποῖον διατρέχει ἐκ τῆς; συνδυασμένης δράσεως ἀγροτῶν καὶ κομμουνιστῶν.

Ὁ κίνδυνος οὗτος, δὲν ὑφ'σταται μόνον διὰ τὴν Βουλγαρίαν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὰς ἄλλας χώρας τῆς Βαλκανικῆς. Διὰ τὴν Βουλγαρίαν ὅμως εἶνε μεγαλύτερον, δοθέ τος, ὅτι ἡ ὕλη δὲν διαθέτει στρατοὺς ἰσχυροὺς, ὅπως οἱ γείτο ἐς; τῆς διὰ νὰ ἀπήξῃ ἀποτελεσματικῶς πᾶσαν κομμουνιστικὴν ἐκδήλωσιν.

Τὸ σύστημα τῆ: ἐθελουσίας καταλέξεως; δὲν ἀπέδωκεν εὐχ;ρστα ἀποτελέσματα. Τρεῖς χιλιάδε; μόνον ἐθέλοντ ς κατορθώσαμεν νὰ ἐγγράψωμεν. Διὰ νὰ κτυπήσωμεν τὰς ἀνατρεπτικὰς ἐνεργείας τῶν κομμουνιστῶν δὲν ἔξομεν καιρὸν νὰ χάσωμεν, ζητοῦντες τὴν ἔγκρισιν τῆς Διασυμμαχικῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς στρατολογίαν.

Ἐξ' ἄλου καὶ τοὺ; στρατολογηθέντας θ' ἀπολύσωμεν τὸ φθινόπωρον. "Η Σερβικὴ δημοσία γνώμη πρέπει νὰ διαφωτισθῇ ἐπὶ τῶν ἐν Βουλγαρίᾳ συμβαινόντων. Κατοβάλλομεν πᾶσαν δυναμὴν προσπάθειαν ὅπως ἐμποδίσωμεν τὴν διὰ τῶν συνόρων διάβασιν ὁμάδων ἀτάκτων καὶ δι' αὐτὸ τελευταίως ἐνισχύσαμεν τὰ σύνορά μας ἐφ' ὁ σκλήρου τῆς ἐκτάσεως τοῦ τριεθνοῦς σημείου. "Η Κυβέρνησις Τσαγκώφ ἐφαρμόζουσα τὸ πρόγραμμά της πρὸς παγίωσιν τῆς εἰρήνης εἰς τὴν Βαλκανικὴν θὰ ἐπιζητήσῃ τὴν συνεργασίαν μετὰ τῆς Γιουγοσλαυίας.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

— *Ὁ Ἀβερέσκο ἑτοιμάζει ἀνατροπὰς ἐν Ρουμανίᾳ*

ΣΟΦΙΑ 18.— Κατὰ πληροφορίας ἐκ Βουκουρεστίου ὁ στρατηγὸς Ἀβερέσκο προῆλθεν εἰς συνεννόησις μετὰ τῶν Σοβιὲτ διὰ τὴν ἀνατροπὴν τοῦ ἐν Ρουμανίᾳ καθεστῶτο .

Οἱ ἐξόριστοι Ρουμανικοὶ κύκλοι δεικνύουν ἐπιτάσεως ἀνήσυχο διὰ τὴν μετακίνησιν τῶν Ρωσσικῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων πρὸς τὴν Δνιέστερον καὶ διὰ τὴν αὐξησ ν τῶν ἐξέγερσι τῶν ἀγροτῶν εἰς Βεσσαρ βίαν καὶ Τρανσυβανίαν. Ὁ Ἀβερέσκο ἑτοιμάζει πραξικόπημα διὰ τὸν Ὀκτώβριο .

ΣΧΟΛΙΑ

ΗΜΕΙΣ;

Ἡ Σερβικὴ Κυβέρνησις, παρακολουθοῦσα μὲ ἀδιάπτωτον ἐνδιαφέρον τὴν ἐσωτερικὴν τῆς Βουλγαρίας κατάστασιν, καὶ δικαίως ἀνησυχοῦσα, δὲν ἀκίνησεν εἰς τὴν λῆψιν τῶν ἐπιβαλλομένων μέτρων πρὸς ἀποτροπὴν παντὸς κινδύνου ἐκ μέρους τῆς γειτονός της. Μεταξὺ τῶν μέτρων προνοίας ποὺ ἔλαβε καὶ λαμβάνει εἶνε καὶ ἡ ἐνίσχυσις τῶν συνόρων της δι' ἐφεδρικῶν δυνάμεων καὶ διὰ τῆς κατασκευῆς ὀχυρωματικῶν ἔργων. Ἡμεῖς τί σχετικὸν ἐκάμαμεν ἢ σκεπτόμεθα τουλάχιστον νὰ ἐνεργήσωμεν; Μηδέν. Ἀρκούμεθα εἰς τὴν ἀπόκρουσιν τῶν συμμορι ῶν τῶν κομιτατζήδων. Αὐτὸ εἶνε ὅλο. Καὶ ὅταν ἔλθῃ κάποτε ἡ κρίσιμη ὥρα θὰ τρέχωμεν καὶ καὶ δὲν θὰ προφθάνωμεν. Ἔτσι ἀπεδείχθημεν πάντοτε, ἀσύνετοι καὶ ἀπρονόητοι ἡμεῖς παρὰ τὰ διαρκῆ μαθήματα ποὺ μᾶς δίδουν οἱ γείτονές μας.

ΜΗΔΕΝ ΑΓΑΝ.

Πρὶν ἀπὸ ὀλίγον καιρὸν ὁλόκληρος ὁ προσφυγικὸς πολιτισμὸς κόσμος καὶ ἡ πλειονότης τοῦ Ἀθηναϊκοῦ τύπου τὰ εἶχε μὲ τὸν κ. Μοργχεντάου. Καὶ τί δὲν τοῦ ἔψαλε! Μεταξὺ τῶν κατηγοριῶν του ἦτο καὶ ἡ ἰδιοτέλεια. Σήμερα, διότι συνηγόρησεν ὑπὲρ τοῦ προσφυγικοῦ δανείου εἰς τὴν Γενεύην καὶ ἀλλαχοῦ, ὁ ἀθηναϊκὸς τύπος τοῦ ψάλλει διθυράμβους. Ἔτσι εἶμεθα ἡμεῖς οἱ Ρωμηοί. Ἢ μέχρις ἑβδόμου οὐρανοῦ ἢ εἰς τὰ Τάρταρα. Μέσος ὅρος δὲν ὑπάρχει διὰ τοὺς διαχειριζομένους τὰ κοινά . . .

ΠΕΝΤΕ ΧΡΟΝΙΑ!

Παραποιοῦνται ἀπὸ τὴν Ἐρεσσόν. Καὶ τὸ παράπονον τῆς Κοινότητος εἶναι δίκαιον. Πρόκειται περὶ τοῦ ταχυδρομείου των. Ἀπὸ τὸ 1919 ἐνεκρίθη δι' ὑπουργικῆς ἀποφάσεως ἡ λειτουργία τμήματος ἐπιταγῶν μέχρι χιλίων δραχμῶν. Παρῆλθον πέντε ἔτη ἕκτοτε καὶ ἡ ὑπηρεσία δὲν ἐλειτούργησε. Διατί δὲ, ἂν ἀγαπᾶτε; Ἐλλείψει χρηματοκιβωτίου. Ἀνάλογος εἶνε καὶ ἡ περίπτωσις τοῦ Ταχ. Βατούσης, περὶ τῆς ὁποίας ἔγραψε πρὸ ἡμερῶν ὁ ἐκεῖ ἀνταποκριτής μας. Πέντε χρόνια! Αὐτὸ σημαίνει, βέβαιο, ὅτι τὸ χρηματοκιβώτιον δὲν θὰ φθάσῃ ποτέ. Ἐπειδὴ οὔτε ἐστάλη οὔτε θὰ σταλῇ. Ἐκτὸς, ἐὰν κανένας ἰσχυρὸς θελήσῃ νὰ ὑπενθυμίσῃ εἰς τὸν ἁρμόδιον Ὑπουργὸν τὸ ζήτημα, ἀπαιτῶν τὴν ἄμεσον θεραπείαν τῶν παραπόνων τῆς Κοινότητος.

ΟΦΕΙΛΟΥΝ ΧΑΡΙΤΑΣ...

Ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ Ταχ. Ἐρεσσοῦ τὸ ὄνειρον τῶν κατοίκων, ὡ: μᾶ; γράφουν, ἦτο πλὴν τοῦ γραφείου ἐπιταγῶν καὶ ἡ ἀπόκτησις γραφείου δεμ τον. Ἐπὶ τέλου, μετὰ μακρὰς καὶ ἐπιμόνους προσπαθείας κατορθώθη νὰ ληφθῇ ἡ σχετικὴ ἔγκρισις, καὶ τὴν ὁποίαν ἡ ὑπηρεσία δεράτων θὰ ἤρχιζε λειτουργοῦσα ἀπὸ 1ης Αὐγούστου ἐ. ἔ θὰ ἐνόμιζεν ἴσως κανεὶς ὅτι, ἀπειδὴ διὰ τὴν σχετικὴν ὑπηρεσίαν δὲ χρειάζεται χρηματοκιβώτιον, ἡ Ἐρεσσὸς ἔχει γραφεῖον δεμάτων ἐν ἐνεργείᾳ ποὺ πολλοῦ. Πλάνη. Διότι ὁ νόμος προβλέπει πλάσιγγα. Ὥστε θὰ ἔξακριβοῦτα τὸ βάρος τῶν δεμάτων; Καὶ πλειοτιῆ δὲν ἐστάλη. Ἐπειδὴ δὲ ὑπάρχει κίνδυνος νὰ μὴ σταλῇ οὔτε μετὰ μίαν πενταετίαν, ὅπως καὶ τὸ χρηματοκιβώτιον, οἱ Ἐρεσσῶται; ἤρχισαν παραπονούμενοι ἀπὸ τώρα. Κατόπιν τούτου εἰ φίλοι Ἐρεσσῶτες εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ ὁμολογήσουν ὅτι ὀφείλουν χάριτας εἰς τὴν Ἑλληνικὴν γραφειοκρατίαν ἐπειδή, — καὶ ἂ δὲν τοῦ, ὠφέλησεν εἰς τίποτε ἄλλο — τοῦ, ἔκαμεν ὅμως πρόνοιαν κοῦ.

Ε. ΣΑΛΑΤΕΛΛΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Τέως ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τοῦ Μαιευτηρίου *Ἀθηνῶν* καὶ ἐσχάτως ἐπὶ μακρὸν εἰδικῶς ἀσχοληθεὶς εἰς τὰ Νοσοκομεῖα τῶν Παρισίων εἰς τὰ **Παιδιατρικά, Μαιευτικὰ** καὶ **Γυναικολογικά.**
Δέχεται εἰς τὸ Κεντρικὸν Φαρμακεῖον *Ἀδελφῶν Ε. & Ἰ. Χιωτέλλη.*

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΤΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ροδόλφος Γ. Ράλλη
Cunard Line

Τὸ ἀτμόπλοιον «CYPRIA» ἀναχωρεῖ τὴν 4ην Ὀκτωβρίου περίπου διὰ Σμύρνην, Κων)τολιν, Πύργον, Βίρναν, καὶ Κωνσταντζαν. Ἐπιστρέφον δὲ περὶ τὰ τέλη τοῦ ἰδίου μηνὸς, ἀναχωρεῖ διὰ Σικελίαν καὶ Λίβερπουλ.

***

— **Ναυτικὸν Γραφεῖον 'Αχιλ-Κουρκουλῆ**

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΧΡΥΣΑΛΛΙΣ»(Ἀτ)ίας Γιαννουλάτου) ἀναχωρεῖ κάθε Παρασκευὴν ἑσπέρας διὰ Δεδέαγατ, Καβάλλα, Θεσσαλονίκην, Χαλκίδα, Πειραιὰ καὶ Κρήτην.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΙΓΑΙΟΝ» (Ἀνῆτος Αἰγαίου) ἀναχωρεῖ τὴν παρασκευὴν Δευτέραν 22 τρέχ. διὰ Χίον, Πειραιὰ, Μυτιλήνην, Γύθειον καὶ Κάλαμαν.

Τὸ θαλαμηγὸν «ΤΑΥΓΕΤΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν Τετάρτην 24 τρέχ. 9ην π. μ διὰ Χίον, Πειραιὰ (ἄφιξις εἰς Πειραιὰ Πέμπτην πρωΐ) Μυτιλήνην, Γύθειον καὶ Κάλαμας.

***

'Ανώνυμος Ἑλληνικὴ Ἑταιρία θαλασσ. ἐπιχειρήσεων Πελοπ.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΔΡΙΑΤΙΚΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν Κυριακὴν ἑσπέρας διὰ Χίον, Πειραιὰ, Σύρον, Τῆνον καὶ Κρήτην

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΕΡΜΟΥΠΟΛΙΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 21ην Σεπτβρίου ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 8ην μ. μ. διὰ Λῆμνον, Δεδέαγατ, Κεβάλλαν, Ἅγ. Ὄρος, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα καὶ Πειραιὰ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΕΝΕΙΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 22αν Σεπτβρίου ἡμέραν Δευτέραν 10ην πρωΐ νὴν διὰ Χίον, Πειραιὰ, Χανιὰ, Ρεθυμνὸν καὶ Ἡράκλειον.

***

— **'Ατμοπλοῖα «Πανταλέων»**

Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν «ΣΠΑΡΤΗ» ἀναχωρεῖ τὴν Κυριακὴν 10ην πρωΐ ἡν διὰ Πλωμάριον, Χίον, Πειραιὰ, Λιμένας Κρήτης, Πελοποννήσου, Σύρου καὶ Ἄνδρου.

Ἄφιξις εἰς Πειραιὰ Δευτέραν μεσημβρίαν.

***

'Εθν. 'Ατμοπλοῖα τῆς Ἑλλάδος

Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν «ΝΑΞΟΣ» (τόν. 2000 καὶ ἰσχύτητος 14 μιλλίων) ἀναχωρεῖ τὴν 30 Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τρίτην ἑσπέρας διὰ Λῆμνον, Χίον, Σάμον, Ρόδον καὶ Ἀλεξανδρειαν.

Ἄφιξις εἰς Ἀλεξανδρειαν Σ ββατον πρωΐαν. Ναῦλοι συγκαταβατικοί.

Τὸ ἀφθέστερον πολυτελέστερον καὶ ταχύτητος ὑπερωκεάνειον «ΠΑΤΡΙΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 2 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην ἀπόγευμα καὶ εὐθεῖαν διὰ Πειραιὰ καὶ Μασσαλίαν. Διάρκεια ταξειδίου Μυτιλήνης—Πειραιὰ ὥρει 14.

Εἰς τοὺ, ἐπιβάτας ἀτασταθμοῦ παραχωρεῖ κλίνην γ' θέσεως.

Ὁ ὑπερωκεάνειος κολοσσὸς «ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ» ἀναχωρήσῃ ἐκ Πειραιῶς τὴν 2αν Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. κατ' εὐθεῖαν διὰ *Νέαν Ὑόρκην.*

Ὁ νέος Ὑπερωκεάνειος Κολοσσὸς «ΕΛΙΣΟΝ» (τόνων 22 000) ἀφθάστου πολυτελείας καὶ ταχύτητος ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς τὴν 14ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην.

Ἐκδίδονται εἰσιτήρια καὶ φορτωτικαὶ κατ' εὐθεῖαν διὰ Ἀλεξάνδρειαν, Μασσαλίαν καὶ Ἀμερικήν.

***

— **'Ατμοπλοῖα Σάμου Ρίῶν Δ. Ἰγγλέση**

«ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ» ἐκάστην Πέμπτην 10ην πρωΐ ἀπὸ διὰ Χίον, Πειραιὰ, Βόλον, Χαλκίδα, Θεσσαλονίκην, Κεβάλλα, Δεδέαγατς.

(Ἄφιξις εἰς Πειραιὰ Παρασκευὴν πρωΐαν.

CUNARD - ANCHOR LINE
HOLLAND-AMERICA LINE
AGENCE GENERALE
NELSON LINE
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ
Τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ **Νέαν Ὑόρκην, Καναδᾶν, Κούβαν, Μεξικὸν, Νότιον Ἀμερικὴν καὶ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ.**
Ἐκδίδονται εἰσιτήρια πλὴν τῶν ἀνωτέρω Πολιτειῶν δι' ΑΦΡΙΚΗΝ καὶ ΓΑΛΛΙΑΝ.
Πᾶν εἰσιτήριον ἐκδιδόμενον ἐκ τοῦ ἐνταῦθα Πρακτορείου ἰσχύει μέχρι τοῦ τελευταίου πρωΐ σοῦ τοῦ ἐπιβίτου. Τὸ ἐνταῦθα Πρακτορεῖον ἀναλαμβάνει τὴν ἐπικύρωσιν διαβατηρίων παρὰ τῶν Πρεσβειῶν ἀχρὶ ἄ ευ ὀδεμιᾶ; ἀμοιβῆς. Δίδονται ὁδηγίαι περὶ ἀπαιτουμένων διατυπώσεων δι' ἑκάστην Πολιτείαν.
Πληροφορίαι καθ' ἑκάστη 11—12 π. μ. καὶ 4—5 μ. μ.
Ὁ Πρόκτωρ
Κώστας Δ. Ἀνδρεόπουλος

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ ἐγγράματος ζητεῖ θέσιν παρά τινι Ἐμπορικῷ Καταστήματι: Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα μας.

"Η ΛΕΣΒΟΣ,,

— **Τὸ Σανατόριον**

Κάτι τι φήμη ἐδόθη διὰ πρόκειται νὰ ἀποκτήσῃ ἡ θέσις «Πανταγιάς» τὸ Σανατόριον. Ὅταν διάβαζε τὰς σχετικὰς εἰς γιὰ τὴ «Σβρίνοῦ» δὲν ἠμπορέσα νὰ καταλάβω, γιατὶ εἶχαν παραλείψῃ τόσοι ἄλλοι ὡραῖοι τόποι σὰν τὴ Κάλλιαγάδα, τοὺς Πενταγιούς, τὰ περάματα τῆς Ἀγγένου καὶ ἄλλα τοπεῖα γεμάτα ἀπὸ πευκώνες, καὶ ὀξυγόνο καὶ χωρὶς γρίνε; καὶ ἀπίδια. Ἡ τοποθεσία «Πανταγιά» ἡ μᾶλλον τὸ κοντά σ' αὐτὸ ἀποτελεῖ τὸ ὀμπέδιο τοῦ "Αη-Λιᾶ εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ θαυμαστότερα τοπεῖα τοῦ νησιοῦ. Νοῦ καθόμια καὶ πεῦκα δροσάτα κάμνουν τὴν τοποθεσία μαγευτική, ἡ ὁποία θὰ σπόζει ὅλου τοῦ Νοτίου Ἀναιολικοῦ τμήματος. Ἀρκετὰ μακριὰ ἀπὸ τὴ θάλασσα ἕνα μόνο ἐλάττωμα ἔχει, τὴν ἔλλειψι συγκοινωνίας. Ἀλλ' αὐτὸ θὰ ἐκμηδενισθῇ, ὅταν γίνῃ ἕνας ἐλκυσοδῆς δρόμος ἀπὸ τὸ χωριὸ τῆς; Πετρούντας πρὸς τὸν "Αη Λιᾶ.

Μὲ τὴν ἐκλογὴ τῆς τ ποθεσίας αὐτῆς δὲν ἔχει νὰ παρατηρήσῃ κανεὶς, ὅπως οἱ "Αγιασῶτες γιὰ τὴ Σρίνοῦ, καὶ ἔτσι, ἐφ' ὅσον δὲν σκοντάφῃ ἡ ἵδρυσις τοῦ Σανατορίου σὲ τεχνικὲς δυσκολίες, θὰ μπῆ σὸ δρόμ τ ου καὶ τὸ ζήτημα εὑρέ, ποὺ θὰ τιμήσῃ πολὺ τοὺς πρωτεργάτες τ υσ! τὴ τοπονομας. Ἴσω; ἡ μόνη τεχνικὴ δυσκολία νὰ εἶναι ἡ σχετικὴ ἀνωμαλία γιὰ τὸ ἀπότομο τοῦ ὑψώματος (400 περίπου μέτρ), ἀλλὰ πληρωτὶ τόσους ἄλλους εἰδικοὺς γιὰ τὴν ὑγεία τῶν ἀρρώστων δρου,, ὥστε ἐξάπαντος θὰ προτιμηθῇ. Πρὸ παντὸς θὰ λείψουν οἱ συζητήσεις περὶ μολύνσεως, γιατὶ ἡ τοποθεσία ἀπέχει ἀυὸ ὥρες καὶ κάτι ἀπὸ τὴν κάθε Κοινότητα τῶν Πραικλίων, τῆς Πετρούντας καὶ τῆ. Ἀνεμώτιας, ποὺ δὲν ἔχ υν εἴτε στὰ πρόξενα τῶν νὰ πειρα χθοῦν τὸ ε σὰ νηρ ἐ τῶν.

Ἔμπρος λοιπὸν! Ὁ καιρὸς ἐτάχα! Οἱ ὑφιστικοὶ θέλουν ὑγεία. Καὶ εἶναι πολλοί!

ΦΑΝΑΡΙΩΤΗΣ

'Οφθαλμολογικὴ Κλινικὴ
— Α. ΑΝΑΝΙΑΔΟΥ —
'Ο καταρράκτης, τὰ τραχώματα καὶ ὅλα τὰ ὀφθαλμικὰ νοσήματα θεραπεύονται εἰς τὴν ὀφθαλμολογικὴν κλινικὴν τοῦ *Δ. ΑΝΑΝΙΑΔΟΥ.*
Καταμετρήσεις Μυωπίας, Ἀστιγματισμοῦ, Ὑπερμετρωπίας. Οἱ ἄπορ ι ἐφεδροι καὶ πρόσφυγες εἰς τὸ Νοσοκομεῖον Ὑπουργ. Ὑγιεινῆς, ἐκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν 3 μ.μ.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
Ὁ κ. ΠΑΥΛΟΣ Π. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
Ἔμπορος Ὑφασμάτων ἐν Ἀθήναις
20]22 Ὁδὸς Καλημιώτου
ἄνω πάτωμα οἰκίας Ἀγ. Σταυροπούλου φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἀξιοτίμων ὑφασματεμπόρων τῆς πόλεώς μας καὶ τῶν περιχώρων ὅτι, συνεχίζων τὰς ἀρχὰς τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἀπὸ δεκετίας εὐδοκίμου ἐγκαθιδρυθέντος οἴκου του
ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ & ΥΙΟΙ
ἐπλούτισε τὸ Κατάστημά του μὲ εἴδη πρώτης ἐκλογῆς; ἀπὸ *ἐκλεκτὰ Ἀγγλικὰ Βασμήρια.*
Κασμήρια διὰ παλτά. Ὑλικὰ διὰ Ῥάσα.
Ὑφάσματα γυναικεῖα μάλλινα καὶ βαμβακερὰ, παντὸς εἴδους.
Σατένια, Κλάδες, Χασέδες, Σινδονάτα, Τσίτι, Ὀξφόρδια, Ζωφίρια Δρίλλιες Ἀγγλίας, Κάμποτ κ.ἄ. πίντα τὰ ὁποῖα θὰ εὑρ υν οἱ ἐπισκεπτόμενοι τὸ Κατάστημά μου εἰς *τιμὰς καὶ ποιότα ἀνεπίδεκτα συναγωνισμοῦ.*
Μία καὶ μόνη ἐπίσκεψις ἀρκεῖ νὰ πείσῃ καὶ τὸν πλέον δύσπιστον.

AMERICAN COLLEGE
FOR GIRLS
OLD PHALERON—ATHENS
Γυμνάσιον Τριτοβάθμιον καὶ Νηπιαγωγεῖον
Ἐγγραφαί: Ἀπὸ τῆς 22ας Σεπτεμβρίου μέχρι τῆς 1ης Ὀκτωβρίου.
Μαθήματα τὴν 1ην Ὀκτωβρίου.
Αἱ οἰκοτροφαὶ δέον νὰ ἐξασφαλίσωσι θέσιν ὅσον τὸ δυνατὸν ἐνωρίτερον.
Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ Κολλεγίου.
Ἡ Διευθύνουσα
Emilly Mc Callum

"ΑΖΑΣ,,
ΛΑΜΠΕΣ ΛΟΥΞ!...
μὲ πέτσιν καὶ χωρὶς πέτσιν
Πωλοῦνται μὲ συγκαταβατικὴν τιμὴν εἰς τὸ γραφεῖον:
ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ—ΔΙΑΚΑΚΗ
ΚΡΥΟΝΕΡΙ

Τὴν 5ην ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ θὰ κυκλοφορήσῃ
Η "ΕΘΝΙΚΗ ΦΩΝΗ,,
Μεγάλη καθημερινὴ πρωϊνὴ ἐφημερὶς
ὄργανον τοῦ Ἐθνικοῦ Δημοκρατικοῦ κόμματος
Ἀνταποκριταὶ εἰς ὅλας τὰς Εὐρωπαϊκὰς καὶ Βαλκανικὰς πρωτευούσας
Σειρὰ προγραμματικῶν καὶ διαφωτιστικῶν ἄρθρων τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Δημοκρατικοῦ κόμματος στρατηγοῦ κ. Γ. ΚΟΝΔΥΛΗ
Φιλολογικοὶ συνεργάται οἱ γνωστότεροι λογοτέχναι τῶν Ἀθηνῶν. Ἰδιαιτέρα στήλη διὰ τὸν γυναικεῖον κόσμον καὶ τοὺς ἀθλητὰς ὁλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος.
Η «ΕΘΝΙΚΗ ΦΩΝΗ» θ' ἀφιερώσῃ ἰδιαιτέραν σελίδα διὰ τὰ ζητήματα τῶν ἐπαρχιῶν. Εἰδικοὶ ἀπεσταλμένοι θὰ ἐξετάσουν τὰς ἀνάγκας των.
Διευθυντής: ΜΙΧ. ΡΟΔΑΣ
Τὴν 25ην Ὀκτωβρίου θὰ κυκλοφορήσῃ εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα ἡ καθημερινὴ πρωϊνὴ ἐφημερὶς «*ΕΘΝΙΚΗ ΦΩΝΗ*».

"ΡΗΦΝΙΧ,,
ASSURANCE Company Limited of LONDON
ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1782
Διάφορα ἀποθεματικὰ Λ. Στ. 25,769,083
Ἀσφαλίζει ὑπὸ τοὺς καλλιτέρους ὅρους.
Διακανονίζει ἀμέσως τὰς ζημίας.
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ
ΣΑΒΒΑΣ Μ. ΣΑΒΒΑΣ

— ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ —
Ἔφθασαν τζάμια!!! εἴδη γάμου καὶ νεώτερα εἴδη ὑελικῶν εἰς τὸ Ὑελοπωλεῖον
ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΟΥ ΚΑΙ ΚΑΡΑΝΤΩΝΗ (*Ἐπάνω Σκάλα*)
εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.

ΜΥΤΙΛΗΝΗ 1924

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 20 Σεπτεμβρίου

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

Συνδρομαί	Δημοσιεύσεις
Έτησια: Εσωτερικού 120/Εξωτερ. Δ.Σ. 5	Κοινοποιαί καὶ ἀγγελίαι ἐφ' ἁπαξ καταχωρούμεναι δρ. 20—30
Δι' καταχωρήσεις κατ' ἀποκοπὴν ἐπὶ διαετὲς συμφωνία	

ΤΟΠΙΚΑ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Χρηματισμὸς Μυτιλήνης

Λίρα Ἀγγλίας	δρχ.	249.—
Δολλάριον	»	55.—
Λίρα Τουρκίας Ταλαὶ	»	31.—
Γαλλικὸν Φράγκον	»	2.95

— Ἡ περιοδεία τοῦ κ. Παπανδρέου

Ὁ κ. Γ. Παπανδρέου, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Σεφτελῆ, ἐπεσκέφθη χθὲς τὰς κοινότητας Τελώγια, Βατοῦσαν, Σκαλοχῶρι καὶ Φίλιαν.

— Ἡ ὑγεία τῆς νήσου μας

Κατὰ τὸ διερρεῦσαν 24ωρον ἐσημειώθησαν πλεῖστα κρούσματα δυσενοίας ἕνα τυφοειδοῦς καὶ ἕνα δισεντερίας.

— Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς ἐνεκρίθη ὁ ἀπολογισμὸς αὐτῆς ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου 1923 ἕως 31 Μαρτίου 1924 κατὰ τὸν ὁποῖον ἐπραγματοποιήθησαν ἔσοδα δρχ. 674,115,65 καὶ ἔξοδα 86057,80 δρχ.

— Ὁ ἐπιθεωρητὴς τῶν Λιμενικῶν ἀρχῶν

Διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἀντιγόνη» ἀφίχθη ἐντεῦθεν ὁ ἐπιθεωρητὴς τῶν Λιμενικῶν ἀρχῶν κ. Κρίτου, κ. Τσάκωνας μετ' βαίνων εἰς Δεδέαγατ, ὅπου ἐπιθεωρήσῃ τὸ ἐκεῖ Λιμεναρχεῖον.

Ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου ἐπεσκέφθησαν αὐτὸν ὁ Λιμενάρχης κ. Μουτσούλας μετὰ τοῦ ὑπολιμενάρχου κ. Μπερδένη.

Ἐπιστρέψαν ἐκ Δεδέαγ τς ὁ κ. Τσάκωνας θὰ ἐπισκεφθῇ πιθανῶς καὶ τὴν Μυτιλήνην.

— Οἱ Ἀγῶνες τῆς Κυριακῆς

Ἄβριον Κυριακὴν τελευταίαν ἡμέραν τῶν ἀγώνων, μεταξὺ τῶν ἀπολοίπων ἀγωνισμάτων θὰ γίνῃ καὶ ὁ δρόμος 10.000 μέτρων. Οἱ δρομεῖς θὰ ἐκκινήσουν ἀπὸ τὸ Γυμναστήριον πρὸς τὴν ὁδὸν Θερμῆς μέχρι τοῦ δεύτ. χιλιομέτρου καὶ θὰ ἐπιστρέψουν διὰ τῆς αὐτῆς ὁδοῦ εἰς τὸ Γυμναστήριον.

Τὰ ἔπαθλα θ' ἀπονεμηθοῦν εἰς τοὺς νικητὰς μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ἀγωνισμάτων, θὰ κοσμῶ δὲ πρὸ, τιμὴν τῶν ἐνδομύχων τῆς Χίου, ἀφικνουμένων διὰ τοῦ «Ἀδριατικοῦ», διάφορα πυροτεχνήματα.

— Διὰ τὸ Ἡρῶον Παλαιοκήπου

Ὁ ὑπολογαγὸς Φώτιος Δήμου προσέφερε διὰ τὸ ἡρῶον Παλαιοκήπου (Γέρας) δρχ. 100 εἰς μνήμην τοῦ ἀποθανόντος πατρός του.

Διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν ὁ ἐν Ἀφρικῇ ἐμπορευόμενος Ἑρμόλαος Χ' Δούκα καὶ ὁ ἐξ Ἀμερικῆς ἐπιστρέψας φιλοπρόοδος νέος Βασίλειος Κουλούκης προσέφεραν ἑκάστος ἀνὰ 500 δρχ. Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐκ μέρους ὅλων τῶν κατοίκων εὐχαριστεῖ θερμότατα.

Μονοτάξιον Διδασκαλείου Μυτιλήνης

Προσκαλοῦνται

ὅσοι ὑπέβαλον αἴτησιν ἐγγραφῆς εἰς τὸ μονοταξιον Διδασκαλείου Μυτιλήνης, νὰ ἔλθουν τὴν Δευτέραν 22 Σεπτεμβρίου 9 π. μ. εἰς τὸ Γυμνάσιον, διὰ νὰ λάβουν μέρος εἰς τὸν διαγωνισμόν.

Μυτιλήνη 19 Σεπτεμβρίου 1924

Ὁ Διευθ. τοῦ Μ. Δ. Μυτιλήνης

Μ. Γερακόπουλος

Ἀνακοινωθὲν

Πρὸς τοὺς λειτουργοὺς τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως Λέσβου

Κοινοποιοῦμεν εὐχαρίστως τὸ κάτωθι τηλεγραφημα τῆς ἐν Ἀθήναις Ἑνώσεως τῶν Λειτουργῶν τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως ὑπὸ ἡμ. 18 Σεπτεμβρίου περὶ διατηρήσεως τῆς διοβαθμίσεώς μας :

«Ζήτημα μας δύναται νὰ θεωρηθῇ λυθέν, ἀγρυπνοῦμεν».

Μυτιλήνη 19 Σεπτεμβρίου 1924

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑ. Μ. Ἐκπ. Λέσβου

Δρ. Δελῆς

Φιλανθρωπικὰ Καταστήματα Μυτιλήνης

Τὸν χθὲς θανόντα δείμνηστον συμπολίτην Κωνσταντῖνον Σανίδην εἰς ἀξιότιμες εἰς ἐνέγραψαν Εὐεργέτην τῶν Φιλανθρωπικῶν Καταστημάτων. Ἡ Ἐφορία ἐκφράζει τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην της.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 20 Σβρίου 1924

Ἡ Ἐφορία

Πλειοδοσία

Ἀναβιβάζεται τῆς κατακυρώσεως πρὸς ἐνοικίασιν τοῦ ἁλιοτεμαχίου πρώην Ἀ. Θανασιάδου, αὐτὴ γενήσεται δριστικὰς τὴν Κυριακὴν 21 Σεπτεμβρίου ὥρα 12 εἰς τὸ καφενεῖον «Κέντρον».

ΘΕΑΜΑΤΑ

«Σαπφὼ»

Ἀπόψε πρὸ τοῦ δεύτερου ἀρχίζει νέον ἐπεισοδιακὸν ἔργον *ὁ Πειρατὴς Χρυσοῦ* καὶ μετὰ τὸ δεῖπνον ἡ *Τραβιάτα*. Αὔριον ἔναρξις τῆς *Δυμπερτὸ* νέον ἐπεισοδιακὸν ἔργον εἰς ἀπογευματινὴν παράστασιν. Μετὰ τὸ δεῖπνον ἡ ἐμφάνισις τοῦ δημοφίλου ἀκουστοῦ μας *Μόρσον* μὲ νέα δίως πειράματα *ὑπνοτισμοῦ τηλεπαθείας, τοσμαντείας* καὶ *ὑποβολῆς*. Ὅλ.ο αὔριον, τὴν «Σαπφὼ» νέα Ἐκπλήξεις ! Τιμαὶ θέσεων Δρχ. 10 καὶ 7 1)2. Εὐκαιρία Μοναδική.

(Ἐκ τῆς Δ)σεως)

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πρὸ πολλοῦ πάσχω ἀπὸ ἐπιμόνους ἑλκώδεις πυρετοὺς καὶ συνέπειᾳ τούτων κατατρυχόμενος ἐκ στομαχικῶν διαταράξεων εὑρεθείσης τελείου; διὰ τῆς ἐξακολουθητικῆς χρήσεως τῶν καταποτίων Ἐξοχατιτοῦ, ἐξακολουθῶ δ' ἀκόμη χρησιμοποιῶν ταῦτα, ὧν πλήρως ἱκανοποιημένος ἐκ τοῦ σωτηρίου τούτου φαρμάκου. Δὲν δύναμαι εἰμὴ καὶ δημοσίᾳ νὰ ἐκφράσω τὴν ἀμέσου εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸν εὐεργέτην μου.

Ὁ εὐγνωμων

Μιχ. Κωδωνάκης

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ἡ «Ὑγεία». — Ἐξεδόθη τὸ 18ον τεῦχος τῆς 15ης Σεπτεμβρίου τοῦ Περιοδικοῦ «Ὑγεία» μὲ ὕλην πλουσίαν καὶ ὡραίας εἰκόνας.

Ἄφιξις Ὀφθαλμολόγου

Ἀφίκετο ἐξ Ἀθηνῶν ὁ γνωστὸς ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει ὀφθαλμολόγος κ. Κ. Ἀντωνιάδης ὅστις θὰ παραμείνῃ ἐπὶ ἕνα μῆνα καὶ θὰ δέχεται καθ' ἑκάστην 9—11 π. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει ἐν τῇ κλινικῇ τοῦ κ. Βουλιουρῆ.

Εἰδοποίησις

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΔΡΙΑΤΙΚΟΣ» καταπλέον ἐντεῦθεν ὡ; συνήθως Σαββάτου μεσημβρίαν, θὰ ἀνοχωρήσῃ πάραυτα διὰ Χίον πρὸς παραλαβὴν τῶν διὰ Μυτιλήνην Χίων ἐκδρομέων, ὁπότε θέλει ἀναχωρήσῃ χάριν τῶν ἐκδρομέων ἐντεῦθεν Κυριακὴν ἑσπέρας, ἐκτελοῦν τὸ δρομολόγιον αὐτοῦ, διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Σύρον Τῆνον, Ἡράκλειον καὶ Χανιά.

Μυτιλήνη τῇ 19)9)924

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου Παληοῦ

Εὐκαιρία μονοκλίνη διὰ Ὀδοντοϊατρὸν

Πωλεῖται Ὀδοντοϊατρεῖον σὲ κέντρον μὲ μεγάλην καὶ καλὴν πελατείαν. Ὅρους εὐνοϊκοὺς. Πληροφορίαι κ. Π. Παντεχῆ ὀδοντοϊατρῷ.

Εἰδοποίησις

Εἰδοποιοῦνται τὰ μέλη τοῦ Σωματείου τῶν ὑπαλλήλων Καφενεσαστορίων ὅτι ὁ Πρόεδρος κ. Εὐτ. Βαρμπέζης ὑπέβαλε παραίτησιν καὶ ὡς ἐκ τούτου καλοῦνται τὰ μέλη τοῦ Σωματείου νὰ ποιήσουν σύρον Κυριακὴν περὶ τὴν 10ην πρωϊνὴν εἰς τὴν οἰκίαν Κ. κ. «Ἀλναῖο» εἰς ἔκτακτον συνέλευσιν πρὸς ἀνάδειξιν νέου προέδρου.

Ἐκ τοῦ Σωματείου

Πλειστηριασμὸς

Ἐκτίθεται εἰς πλειστηριασμὸν ἡ ἐτησία μίσθωσις τοῦ ἐν Τενὲ χωραφίου Ταργιῶτου (πρώην ἀναμόμυλος ἢ πιροβολεῖο) δυναμένου νὰ χρησιμοποιηθῇ τὸ πλεῖστον διὰ βοσκὴν καὶ μέρος αὐτοῦ διὰ σπορὰν δημητριακῶν ἢ κανναβοῦ.

Οἱ βουλόμενοι νὰ πλειοδοτήσωσιν ἀπευθυνθοῦν εἰς τὸν δημόσιον κήρυκα κ. Δ. Τζιναν ἢ εἰς τὸν ἐκ τῶν ἰδιοκτητῶν κ. Ἰωάννην Φιλιππίδην.

Ἡ κατακύρωσις γενήσεται τὴν Κυριακὴν 21 Σεπτεμβρίου ὥραν 12 μεσημβριαν εἰς τὸν συνήθη τόπον δημοπρασιῶν πρὸ τοῦ καφενείου «Κέντρον» καὶ Λιμεναρχείου.

Ἐνδιαφέρουσα εἰδοποίησις

Τὸ ἐργοστάσιον κ. Fred. Hadkinson Πομφρόλων ἀναλαμβάνει ἀπὸ σήμερον τὴν ἐπιχάλκωσιν ἐμβόλων τῶν ἐλαιοπιεστηρίων. Λόγῳ ὅμως τοῦ μικροῦ μεσολαβοῦντος χρόνου μέχρι τῆς νέας ἰσοδείας δέον οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐργοστασιάρχαι νὰ ἐπιτοχύνωσι τὴν ἀποστολὴν τῶν δι' ἐπιχαλκώσιν ἐμβόλων καὶ προλίβωσιν.

Δήλωσις

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι ὁ κ. Ε. Π. Μαύρου ἔπαυσεν ἀπὸ τὰς 13 Αὐγούστου τρ. ἔτ. διατελῶν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τοῦ εἰς θέσιν Τουρσχίνη Ἐλαιοεργοστασίου μας.

Οἱ ἰδιοκτῆται τοῦ Ἐλαιοεργοστασίου Τουραχάνη

Ἐνοικιάζεται ἐλαιόκτημα

Ἐνοικιάζεται διὰ μίαν τετραετίαν τὸ ὁπωσδὲν τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος ἐλαιόκτημα τοῦ Θανόντος Γεωργίου Βλάχου μετὰ τοῦ ἐφετινοῦ καρποῦ. Πληροφορίαι Φιλοπρεμπορεῖον Κουτζουκίδου.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ πεπειραμένη ζητεῖ θέσιν εἰκοδιδασκαλίσσης. Πληροφορίαι εἰς τὴν διαχείρισιν τῆς ἐφημερίδος μας.

ΤΡΙΒΟΛΟΙ

= Ἄβριον ἀνοίγει ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Pazzi.

— Εἰς τὸ Δημαρχεῖον.

— Συναγερμὸς φιλοτεχνῶν.

— Ἄβριον εἶνε ἡ τελευταία ἡμέρα τῶν ἀγώνων.

— Προμηνύεται κοσμοχαλασιά.

— Εἰς τοὺς γηγενεῖς φιλάθλους προστίθενται καὶ οἱ ἐκδρομεῖς τῆς Χίου.

— Τρυκέσιον φθάνουν μὲ τὸν Ἀδριατικὸν σήμερον.

— Ἡ κοινωνία μας θὰ ἐπωφεληθῇ καὶ τὴν τελευταίαν αὐτὴν εὐκαιρίαν.

— Διὰ νὰ ἐνδυφύνῃ τὴν ἀθλητικὴν προπάθειαν.

— Ὅπου δὲν ὑπάρχουν παλαίστραι καὶ γυμναστήρια ὑπάρχουν ἐκτετομένα νεκροταφεῖα.

— Οἱ τέτοιες πόλεις δικαίως χαρακτηρίζονται βάρβαρες.

— Ἡ δὲ Μυτιλήνη δικαιοῦται νὰ ἀπεφανεύεται διὰ τὴν πρόοδόν της εἰς βίαν.

— Οὐδὲν . . . κακὸν ἀμιγὲς καλοῦ.

— Ἡ προχθεσινὴ πυρκαϊὰ ἀπέβη εὐεργετικὴ διὰ τὸν μαχαλᾶν.

— Ἀντίκρυ εἰς τὸ σπίτι ποὺ ἤνοιγεν ὁ πόρτα βρύση.

— Ἐπιμ.

— Ὅπως καὶ ἡ γλῶσσα τῶν γειτόνων.

— Ὁ Δῆμος ἀντελήφθη τὴν ἀδικίαν καὶ ἐστείλεν δίψυχο ὕδωρ.

= Ποῖος εἶπεν ὅτι εἶνε ἀνάκτορο ὁ κ. Παρίτσης;

— Εἶνε ἱκανότατος.

— Διότι ἀνῆλθεν ἐπὶ δύο πιεστηρίων.

— Ἱκανότερος καὶ ἀπὸ τὸν φίλον κ. Ἠλιάδην.

— Ὅστις τυπώνει εἰς δανειακὸν πιεστήριον τὴς «Ἀλτιγγος».

— Ὅστε εἴμεθα σύμφωνοι.

= Ὁ κ. Μόρσον ἐμφανίζεται ἐκ νέου ἐνάπινον τοῦ φιλοθέματος Μυτιληναϊκοῦ κοινοῦ.

— Μὲ ἀπόφασιν, ὡς ἐπληροφορήθημεν, νὰ δέσῃ τὰς ἰδικάς του χεῖρας αὐτὴν τὴν φορὰν.

— Καὶ τὴν γλῶσσάν του.

— Διὰ νὰ εἶνε προσεκτικὸς εἰς τὰς ἐκφράσεις του.

— Καὶ διὰ νὰ μὴν . . . ἐυφλώνῃ τοὺς θεατάς.

= Ἤρχισαν τὰ ζούρ—φὶξ ὑπὸ στέγην.

— Ἡ «Ἀπαρὰ» ἐκτύπησε συναγερμὸν τῶν θαυμασίων της.

— Ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ δροσιὰ τοῦ μελτεμιοῦ ὑποφωδεῖ τὰ σχεδιάτης.

— Εἴθε νὰ μὴν παράξουν τοὺς κύκλους τοῦ Φωκαΐκοῦ νέας ζέστες.

= Εἰς τὴν Ἀττικὴν ὁ Σόλλυρος τῶν κυνηγῶν ἀπηγόρευσε τὴν ἐναρξιν τῶν πυροβολισμῶν πρὸ τῆς πλήρους χαμογελῆς.

— Ἐξὼ κατὰ κανόνα ἀναστήνουν πρὶν χαράξῃ.

— Γνωρίζεται δὲν γνωρίζεται ὁ ἄνθρωπος ἀρχίζουν οἱ ὁμοβρονταί.

— Ὁ κίνδυνος δυστυχημάτων εἶνε ἄμεσος.

= Κυνηγετικὸν ἀνακοινωθέν:

— Μέτωπον Παγανῆς ἡμείω.

— Οὐτῶς, φρυάξαι ἐλπίδες.

— Μελισσᾶν, ἀσκοποὶ πυροβολισμοὶ νηπίων.

— Λουτρῶν, ἀφιοὶ πυροβολισμοί.

— Φτελίων ἀπογοήτευσις.

— Παλιομανδρῶν ὁμοίως.

—Κρατήγου οὔτε πτερόν.

= Χθεσινὸν ἀνακοινωθέν.

— Συνηρέτησα Κρατήγου: Σκόγιο τῶν 8 Σμυρναϊκῆς προλεύκεως διεπέρασεν ἀμφοτέρους τοὺς γαῦλωας φίλους. . . Πιστοῦ τῆς Ἀχιλλίμβος. Ἔτεσον ἔπρῃξε μέτοπον ἐφαστιέχνου αὐτοκινητομουνοῦς. Ὀφθαλμὸς οὐδεὶς ἐξωρύχθη. Πᾶλι καλά.

ὁ Κατανάγκης

ΠΟΛΕΙΤΑΙ Χρηματοκιβώτιον καινουργές, Ἐργοστασίου Bruder Hesky Wien εἰς τιμὴν λίαν συμφέρουσαν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Σάββα Μ. Σάββα.

ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΟΦΘΑΛΜΩΝ

Ἐν Μυτιλήνῃ ἀντικρυ τῆς Ἀγ. Εἰρήνης ἐν τῇ Κλινικῇ τοῦ Ἰατροῦ κ. **Σανέδου** πρωΐν βοηθοῦ τοῦ διασήμου Καθηγητοῦ τῶν Παρισίων De Lapersonne θεραπεύονται εἰδικῶς *ὁ καταρράκτης, τὰ τραχώματα, δακρυοκυστίτιδες, γλαύκωμα, στραβισμός, μυωπία, ὑπερμετρωπία, ἀστιγματισμός,* καὶ ἐν γένει ὅλα τὰ ὀφθαλμικὰ νοσήματα.

Ἐπισκέψεις καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 3—5 μ. μ.

Τοὺς πτωχοὺς ἐντεύπιους καὶ πρόσφυγας δωρεὰν ἑκάστην Τετάρτην.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΔΗΜ. Ε. ΚΑΛΛΙΓΙΑΝΝΗ
ΚΑΙ
ΤΑΣΣΟΥ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑ
ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ (παρὰ τὸν Δημ. Κῆπον)

ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Παιδίατρος — Παθολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀσθενεῖς εἰς τὸ Φαρμακεῖον Φρύσσα.

ΠΑΛΛΑΣ. ΒΙΒΛΙΟΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
Ι. ΑΥΓΕΡΙΝΟΥ & Σιας
Ἐπὶ τῆς Προκυμαίας

Ἀποβλέποντες τὴν ἐξάπλωσιν τῶν ἐκλεκτῶν βιβλίων εἰς ὅλον τὸν φιλοπρόοδον λαὸν τοῦ Νησιοῦ μας, ἐπλουτίσαμεν τὸ κατάστημά μας μὲ ὅλα τὰ καλὰ βιβλία ὅλων τῶν ἐκδοτικῶν Οἴκων τῶν Ἀθηνῶν. Ἐπίσης πλουσία συλλογὴ γραφικῆς ὕλης, ὡς ὅλα τὰ σχολικὰ εἴδη εἰς τιμὰς λογικάς. Πάλησις χονδρικὴ καὶ λιανική.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ἀριθ. 3606 ΑΘΗΝΑΙ 20 Σεπτεμβρίου ὥρα 3.30 πρωΐ

ΑΙ ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΚΑΙ Η ΑΙΓΑΙΚΗ ΗΓΕΜΟΝΙΑ

PAZZI

Ἀγγέλλεται ἐκ Γενεύης ὅτι ἐπικρατεῖ ἐκεῖ ἕνα αἴσθημα ἀβεβαιότητος ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τὴν ὁποίαν θὰ ἠδύνατο νὰ ἔχῃ ἡ ἐπὶ τοῦ ἀφοπλισμοῦ συζήτησις, δεδομένου ὅτι μόνη ἡ ὑπὸ τοῦ κ. Σαλάντρα ἐκτεθεῖσα ἄποψις ἐμφανίζεται πραγματοποιήσιμος, ἐνῷ οἱ προταθεῖσαι ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας φαίνονται διεπόμεναι ὑπὸ ἀνευθύνων βλέψεων. Ἡ Ἀγγλία πρόκειται νὰ ἐξασφαλίσῃ δι' ἑσυτὴν τὴν ἡγεμονίαν. Ἡ Γαλλία ὀφ' ἑτέρου θέλει νὰ λύσῃ πρὸς ὄφελός της τὸ πρόβλημα τῆς ἀσφαλείας ἀπὸ πόλεμον.

Η ΓΑΔΛΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ

Τηλεγράφημα ἐκ Περιείων ἀγγέλλει ὅτι ὁ Γάλλος στρατηγὸς Γκουγιαρὰ ὁ ἐπιφορτισθεὶς τὴν ἐπιστροφὴν εἰς Ἑλλάδα πρὸς ὀργάνωσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ φθάνει εἰς Ἀθήνας τὴν 8 Ὀκτωβρίου. Ὁ σκοπὸς τῆς μεταστάσεως Γαλλικῆς ἀποστολῆς εἶνε ἡ ἵδρυσις ἢ δημιουργία εἰδικῶν στρατιωτικῶν σχολῶν καὶ ἡ ἐφαρμογὴ τῶν τελευταίων πολεμικῶν κανόνων. Ὁ Γκουγιαρὰ θὰ μείνῃ ὀλίγας ἑβδομάδας μόνον διὰ νὰ ἐπανέλθῃ ἀργότερον μὲ ἀνάλογον ἐπιτελεῖον.

Η ΕΝ ΓΕΩΡΓΙΑ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ

Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας ἐκ Δονδίνου, τὰ στρατεύματα τῶν Σοβιὲτ τὰ ἀνεχωρήσαντα ἐν Βατοῦμ, ἐνισχυθέντα σημαντικῶς κερδίζουν ὁλοένα ἔδαφος, ἀπωθοῦντα τοὺς ἐπαναστάτας.

Ἤδη ἀνεκτελέσθησαν τὴν Τυφλίδα, καὶ ἐξεδικήθησαν μὲ τὸν ἀγριώτερον τρόπον τοὺς ἐπαναστάτας, ἐφόνευσαν περὶ τοὺς 600. Ἀντιμετωπίζεται ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ κατοχυρωτικοῦ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ΕΝ ΣΟΦΙΑ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Βελιγραδίου ὅτι ἡ ἀναρχία ἐν Βουλγαρίᾳ ἐξακολουθεῖ ἐπικινδύνως. Ἐν Σοφίᾳ ἐδολοφονήθησαν περὶ τὰ 50 ἐπιφανεῖς πρόσωπα. Ἡ δὲ Κυβέρνησις Τσανκὼφ ἠναγκάσθη νὰ κηρύξῃ τὸν στρατιωτικὸν νόμον πρὸς προλήψιν ποινῶν.

Ο ΤΣΟΥΔΕΡΟΣ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

Τηλεγράφημα ἐκ Γενεύης ἀναφέρει ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Τσουδερὸς ἀνεχώρησε διὰ Παρισίους εἰς Λονδῖνον ἀφοῦ πρωϊνοῦ μεν ὑπέγραψε τὴν αὔξησιν τοῦ ἀρχικοῦ ποσοῦ τοῦ προσφυγικοῦ δανείου καὶ τὴν τροποποίησιν τῶν ὅρων τοῦ πρωτοκόλλου τῆς Γενεύης.

ΚΟΜΙΤΑΤΖΗΔΕΣ ΚΑΤΑ ΣΕΡΒΩΝ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Σκοπείων ὅτι ἔλαβε χώραν ἐκεῖ συμπλοκὴ Σέρβων στρατιωτῶν μετὰ συμμορίας κομιτατζήδων. Ἐφονεύθησαν 6 κομιτατζῆδες. Ἡ συμμορία, κατόπιν τοῦ σφοδροῦ πυρὸς τῶν Σέρβων ἠναγκάσθη νὰ ὑποχωρήσῃ ἀτάκτως.

ΤΟ ΓΑΛΛΟΒΑΙΚΟΝ.— ΝΕΑ ΑΝΑΒΟΛΗ

Ὁ κ. Ρούσσος δεχθεὶς ὡς ἀναπληρωτὴς τοῦ ἀποσιάζοντος πρωθυπουργοῦ, τὸν πρόεδρον τῆς Λέσχης τῶν ὑπαλλήλων κ. Γεωργαλᾶν ἤκουσε τὰς ἀπόψεις του. ἀρνηθεὶς ἐν τέλει νὰ δεχθῇ τὴν αἰτουμένην ἄμεσον ἔγκρισιν τοῦ Διατάγματος, δι' οὗ τίθεται εἰς ἐφαρμογὴν τὸ νέον τηλεμηνέον μισθολόγιον.

ΓΑΛΛΟΒΑΙΚΗ ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ
ΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΑΠΕΡΓΙΑ

Ἡ ἀρνησις αὕτη τοῦ κ. Ρούσσου, γνωσθεῖσα εἰς τοὺς ὑπαλληλικοὺς κύκλους, προυκάλεσε διαμαρτυρίας καὶ ἐξέγερσιν. Τὴν πρωΐαν συνέρχονται οἱ ὑπάλληλοι τῆς πρωτευούσης, ἀποφασισμένοι νὰ ἀπεργήσουν. Ἐν τῷ μεταξὺ ἔχουν ὑποβληθῇ μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς χθὲς διακόσιαι παραιτήσεις.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΥΔΩΝΑ — ΡΟΥΣΣΟΥ

Ὁ ἐπιτροπὸς τῆς Γεωργίας κ. Μυλωνᾶς, ἐπανελθὼν ἐκ Θεσσαλονίκης συνεργάσθη ἐπὶ μακρὸν μετὰ τοῦ ἀντικαταστάτου τῶν Πρωθυπουργῶν κ. Ρούσσου.

ΠΡΟΣ ΝΕΑΝ ΑΠΕΡΓΕΙΑΝ

Κατόπιν ἀρνήσεως τῆς Κυβερνήσεως ὅπως δεχθεῖ ἐπιτροπὴν ἐργατῶν, οἱ ὁμοσπονδίαι συνεκάφθησαν εἰς τὸν Πειραιᾶ μελετῶσαι νέαν πανεργατικὴν ἀπεργίαν.

Ο ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ—ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ

Καθ' ἃ τηλεγραφοῦν ἐκ Γενεύης κατηγόρηθη ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἡ σύμβασις περὶ ἀφοπλισμοῦ τῶν Κρατῶν. Δι' αὐτῆς προβλέπεται ἡ διεύθετησις τῶν ἀναφυομένων μεταξὺ τῶν Κρατῶν διαφορῶν διὰ γενικῆς διαιτησίας.

Η ΙΤΑΛΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΑ

Τὸ πρακτορεῖον «Βόλφ» ἀγγέλλει ὅτι ἡ κυριαρχία τῶν Ἰταλῶν εἰς τὰ Δωδεκάνησα εἶνε ἀπόλυτος. Ἑπομένως ἡ θέσις τοῦ ζητήματος εἶνε σαφής. Ἡ Ἰταλία θὰ κρατήσῃ τὰ Δωδεκάνησα, ἀπὸ τὴν κατοχὴν τῶν ὁποίων ἐξορτῶνται μεγάλα συμφέροντά της.

Ο ΕΜΦΥΛΙΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΝ ΚΙΝΑ

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Δονδίνου ὁ ἐμφύλιος πόλεμος ἐν Κίνᾳ εἰσῆλθεν εἰς νέαν φάσιν. Οἱ στασιασταὶ πολιορκοῦν τὸ Πεκίνον. Ἡ Κυβέρνησις τῆς Κίνας παρητήθη, ὁ δὲ Γὲν ἐσχημάτισε τὸ νέον ὑπουργεῖον. Ὁ στρατηγὸς Δοῦ—Τὶν ἀπέλαβε τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν.

Ο ΕΞΗΝΤΑΡΗΣ ΕΙΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΝ

Ὁ νέος ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος παρὰ τῇ Μικτῇ Ἐπιτροπῇ ἀνταλλαγῆς κ. Ἐξηντάρης ἀνοχωρεῖ τὴν Τρίτην διὰ Κωνσταντινούπολιν.

ΡΑΓΔΑΙΑ ΒΡΟΧΗ

Αἱ τηλεγραφικαὶ συγκοινωνίαι Ἀθηνῶν, Θεσσαλονίκης, Θεσσαλίας τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος διεκόπησαν λόγῳ ραγδαίας βροχῆς.

ΠΑΡΘΕΝΗΣ

Προτιμᾶτε τὰ Γάλακτα
ΣΗΜΑΙΑΣ καὶ ΚΟΤΕΡΟ
ΟΛΛΑΝΔΙΑΣ
— Εἶναι τὰ καλλίτερα ὅλων —
Διορκὴς παρακαταθήκη :
ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ—ΔΙΑΚΑΚΗΣ

ΠΡΟΣΦΥΞ δεσποινὶς παραδίδει μαθήματα Γαλλικῆς, Ἀγγλικῆς καὶ Γερμανικῆς. Ἐκμάθησις ταχίστη καὶ τελεία. Πληροφορίαι Ξενοδοχεῖον Μεγάλη Βρεττανία.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΠΟΤΟΠΟΙΙΑΣ
— ΝΙΚΟΛΑΟΥ Δ. Χ" ΧΡΙΣΤΟΦΑ —
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ (Πάροδος Ἁγίου Συμεῶνος)

ἀγνότερα ποτά.

ΡΑΚΗ Διπλῆς ἀποστάξεως. Ἀπηλλαγμένον πάσης ἐπιβλαβοῦς οὐσίας.

ΚΟΝΙΑΚ ἐξαιρετικῆς ποιότητος, ἐφάμιλλον τῶν Εὐρωπαϊκῶν.

ΚΡΑΣΙΑ δι' ὅλα τὰ γεύστα, ἀγνά, προελεύσεως *Σαντορίνης, Σάμου* καὶ *Καλλονῆς*.

ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΑΝΑΚΑΛΥΨΕΙΣ

Μία παράδοξος ἱστορία ποὺ συγκινεῖ τὸν Γαλλικὸν Τύπον.— Αἱ περιπέτειαι τοῦ κρανίου τοῦ Ἑρρίκου τοῦ Δ'.— Δευτέρα ἔκδοσις τῆς ὑποθέσεως Τοὺτ-"Ανκ-Ἀμόν ;

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Σεπτέμβριος.— Εἶνε ἴσως σήμερον ἡ ἐποχὴ τῶν ἱστορικῶν ἀνακαλύψεων. Ὁπωσδήποτε ἐκείνη ἡ ὁποία ἀπασχολεῖ κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς τὸν Γαλλικὸν Τύπον δὲν συγκινεῖ ὀλίγον τὴν Κοινὴν Γνώμην. Πρόκειται περὶ τοῦ κρανίου τοῦ Βασιλέως Ἑρρίκου τοῦ Δ'. τῆς Ναυάρας, τὸ ὁποῖον εἶχεν ἀπωλεσθῆ κατὰ τὸ 1793. Τὸ κρανίον λοιπὸν τοῦτο ἀνευρέθη πρὸ τινος ὑπὸ περιεργοτάτης συνθήκας.

Εἰς τὴν Γαλλίαν ἡ κλῆσις αὐτὴ προκαλεσε τὸ ἴδιον ἐνδιαφέρον ὅσον προκαλεσεν εἰς ὅλον τὸν κόσμον ἡ περυσινὴ ἀνακάλυψις τοῦ τάφου τοῦ Τοὺτ-Ἄνκ-Ἀμόν ἡ ἐφέτος εἰς τὴν Ἰταλίαν ἡ ἀναγγελθεῖσα ἀνακάλυψις ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ Μαρτίνο τῶν ἔργων τοῦ Τίτου Λιβίου εἰς τὴν βιβλιοθήκην μιᾶς Ἰταλικῆς μονῆς πλησίον τῆς Νεαπόλεως. Τὸ κρανίον τοῦ Ἑρρίκου Δ'. εἶχεν ἀπωλεσθῆ ὅπως καὶ τῶν ἄλλων Γάλλων Βασιλέων, κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς Γαλλικῆς Ἐπαναστάσεως, ὑπὸ συνθήκας τὰς ὁποίας μᾶς περιέγραψε ὁ Λαμαρτίνος εἰς τὴν «Ἱστορίαν τῶν Γιρονδίνων.» Ἡ Συνέλευσις ἐξέδωκε τότε διάταγμα περὶ καταστροφῆς τῶν τάφων τῶν Βασιλέων τῆς Γαλλίας, οἱ ὁποῖοι ἦσαν εἰς τὸ Σαὶν—Ντενί. Τὸ πλῆθος ὁρμησεν ἐκεῖ μανιῶδες καὶ εἰς διάστημα ὀλίγων λεπτῶν ἀνέτρεψε τὰ πάντα. Αἱ κεφαλαὶ τῶν Βασιλέων τῆς Γαλλίας, εἶπνες ἐφυλάσσοντο ταριχευμέναι ἐκυλίοντο μετ' ὀλίγον εἰς τὸ ἔδαφος. Τὰ ἀλλόφρονα πλῆθη προέβησαν εἰς πᾶσαν βιαιότητα. Ἐν τέλει τὰ σώματα τῶν Γάλλων Βασιλέων μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τοῦ Ἑρρίκου Δ'. ἐφυλάσσοντο εἰς τὸ μαυσωλεῖον τοῦ Σαὶν—Ντενί, ἐτάφησαν ὅλα μαζὶ εἰς ἕναι κοινὸν τάφον.

Ἔκτοτε οὐδεὶς λόγος ἔγινε περὶ τοῦ Ἑρρίκου τοῦ Δ'. Ἰδοὺ ὅμως ὅτι πρὸ τινος εἰς κάποιος τῆς πόλεως Νανὸρ, ὁ Ἰφσὴφ Μπουγνται, ἔγραψε εἰς αὐτὸν τὸν πρόεδρον τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας διὰ νὰ τοῦ ἀναγγείλῃ ὅτι εἶνε κάτοχος τῆς κεφαλῆς τοῦ Ἑρρίκου τοῦ Δ'. διασωθείσης ὡς ἐκ θαύματος ἐκ τῆς καταστροφῆς.

Πρόκειται περὶ μιᾶς περιέργου ἱστορίας, ἡ ὁποία, εἰς πολλὰ, ὁμοιάζει κάπως καὶ...μὲ παραμύθι. Λοιπὸν, ὁ Μπουγνται, ὅπως ἰδιόλεγε ὁ Ἴδιος, εἶνε ἀπὸ τετραετίας κάτοχος τοῦ περιφήμου κρανίου. Τὸ ἠγόρασεν ἀντὶ....πέντε φράγκων κατὰ τὸ 1920 ἀπὸ τὴν κληρονόμον ἑνὸς γλύπτου, τὴν ὀβίδα "Ἔμμα Πουσσὲν, ἡ ὁποία εἶχε πωλήσει διάφορα πράγματα τοῦ πατρός τῆς μετὰ τὸν θάνατόν του.

Ἐθεώ; ἐξ ἀρχῆς ἐγεννήθη εἰς αὐτὸν ἡ ὑπόνοια, ὅτι τὸ κρανίον ἐκεῖνο ἀνῆκεν εἰς τὸν Ἑρρίκον τὸν Δ'. Κατὰ τὰ τέσσαρα ἑπόμενα ἔτη, ὁ Μπουγνται τὸ ἐμελέτησε ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν. Προέβη εἰς διαφόρους συγκρίσεις ἐπὶ τῇ βάσει ἱστορικῶν κειμένων, ἔκαμε διόλκηρον ἐπιστημονικὴν ἔρευνάν—ἦτο ὁ ἴδιος εἰδικὸς—καὶ τέλος ἐπείσθη ὅτι εὑρίσκετο πράγματι ἐνώπιον τοῦ πραγματικοῦ κρανίου τοῦ Βασιλέως Ἑρρίκου Δ'. Ἀμέσως κατόπιν ἔγραψεν εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας κ. Νιουμέγκ.

Ὁ κ. Νιουμέγκ δὲν ἔλαβε ἀδιάφορος ποῖ τῆς ἀναγγελίας αὐτῆς. Διεβίβασε τὴν ἐπιστολὴν εἰς τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν, μετ' ὀλίγον δὲ ὁ κ. Πλίκ, ὁ Κάμιλλος Μερσιὲ, ἀπεστέλετο εἰς τὸ Νανὸρ διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ τὴν ἀλήθειαν. Ὁ Κάμιλλος; Μερσιὲ ἐξήτασε πράγματι ἐπισταμένως τὸ κρανίον, συνεφώνησε ὁλοκαὶ αὐτὸς μὲ τὸν κάτοχον αὐτοῦ. Κατὰ τὴν γνώμην του ἡ ἀμφιβολία τοῦ κρανίου εἶνε ἀναμφισβήτητο. Τὰ μαλλιὰ καὶ ἡ περίφημος γενειὰς λείπουν, οἱ ἱστορικοὶ δμως τῆς Ἐπαναστάσεως βεβαιοῦν ὅτι ἀπεκόπησαν τότε ὑπὸ τοῦ ὄχλου.

Ὁ Μερσὲ ἐξηκριβώσε τὴν γνώμην του ἐπὶ τῇ βάσει διαφόρων ἐδείξεων: εὗρω ἡ μύτη τοῦ κρανίου ἔχει ἐντελῶς τὸ χαρακτηρ σινὰ τῆς μύτης τῶν Βουρβώνων. Ὑπάρχει ὡσαύτως ἡ ἀσυμμετρία τῶν φρυδιῶν τὴν ὁποίαν ἀνέφερον οἱ χρονογράφοι τῆς ἐποχῆς τοῦ Ἑρρίκου τοῦ Δ'. (Δὲν νὰ σημειωθῇ, ὅτι δὲν διασώζεται ἀπλῶς ἕνα ὀστοῦδες κρανίου, ἀλλὰ ὁλόκληρος ταριχευμένη κεφαλή).

Τέλος ὁ κ. Μερσιὲ, μεταξὺ ἄλλων ἐνδείξεων παρετήρησεν εἰς τὴν βίειν τοῦ λαιμοῦ, ὑπισθεν τῆς κεφαλῆς ἕνα χαρακτηριστικὸν μπλὲ σημεῖον, ὁφειλόμενον εἰς τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον οἱ Ἰταλοὶ εἰδικοὶ προέβηνον εἰς τὴν ταριχευσιν τῶν νεκρῶν. Σημειωτέον δὲ ὅτι ὁ Ἑρρίκος ὁ Δ' εἶχε ταριχευθῆ ὑπὸ Ἰταλῶν εἰδικῶν.

Ὁ Ναπολέων ὁ Γ' κατὰ τὸ 1866 εἶχε δεχθῆ ἓκ μέρους τοῦ δημάρχου μιᾶς μικρᾶς κοινότητος τῆς Βρετάνης τὴν κεφαλὴν τοῦ περφήμου Καρδινάλου Ρισελιὲ, τὴν ὁποίαν εἶχε κλέψει κατὰ τὸ 1793 ἀπὸ τὴν Σορβόνην κόποις Σεβάλ. Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Νιουμέγκ θὰ γίνῃ τάχα σήμερον κάτοχος τῆς ἀληθινῆς κεφαλῆς τοῦ Ἑρρίκου τοῦ Δ';

Π.

ΠΟΙΚΙΛΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ

— *Θὰ διασχίσῃ ὠκεανοὺς !*

Ὁ γνωστὸς ἐκ τῶν ποιοτιμῶν τοῦ τέννις κ. Ἄλαν Ζωρμπὰ, ὁ ὁποῖος κέρδισε διέσχισε τὸν Ἀτλαντικὸν μὲ ἕνα κανάκι 10 μέτρων, ἑτοιμάζεται διὰ πολὺ μεγαλείτερον ταξεῖδι μὲ τὸ ἴδιο σκάφος. Θὰ φύγῃ ἀπὸ τὴν Νέαν Ὑόρκην τὸν Ὀκτώβριον καὶ θὰ κατευθυνθῇ πρὸς τὸν Μεξικανικὸν κόλπον, θὰ περάσῃ τὴν Ἐρηνικὴν διὰ τοῦ Παναμᾶ, θὰ διασχίσῃ τὸν ὠκεανὸν πρὸς τὴν Αὐστραλίαν, θὰ κάμψῃ τὸ ἀκρωτήριον τῆς Καλῆς Ἐλπίδος καὶ θὰ φθάσῃ εἰς τὴν Βραζιλίαν. Ἀπὸ ἐκεῖ θὰ κάμῃ πάνιὰ διὰ τὴν Μασσαλίαν, ὅπου ἐλπίζει νὰ εὑρίσκεται τρία ἔτη μετὰ τὸν ἀπόθλυσον τοῦ ἀπὸ τὴν Ν. Ὑόρκην, Ὁ κ. Ζωρμπὰ δὲν ἐπιχειρεῖ αὐτὸ τὸ ταξεῖδι διὰ ν' ἀνατρέψῃ ρεκὸρ ταχύτητος, ἀλλὰ διὰ νὰ πάρῃ κινηματογραφικὰς ταινίας ἀπὸ ὅλας τὰς ἐξωτερικὰς χώρας εἰς τὰς ὁποίας θὰ προσεγγίσῃ.

— *Τὸ διαζύγιον*

Μεγάλη συζήτησις ἐγένετο εἰς τὴν ἀγγλικὴν Βουλὴν μετοξὺ τῶν πατέρων τοῦ Ἔθνους. Εἰς τὴν ἔξοδον τῆς Βουλῆς εἶχε ἀναπτυχθῆ ἡ εἰ ὢν τῆς πρώτης ἀγγλίδος βιτλευτίνας, τῆς Ἄστορ.

Οἱ βουλευταὶ διεμαρτυρήθησαν ἐντόνως, καὶ ἔγινε ἐπερώτησις ἀπὸ τὸν λόρδον Λέϊτ.

— Αὐτὸ εἶνε ἀνήκουστο! εἶπε. Γιατὶ ἀνηρτήθη αὐτὴ ἡ εἰκὼν; Τότε πρέπει νὰ κρεμάσετε τὰς εἰκόνας ὅλων μας...

Ἐπὶ τέλους; ὑψώθη ἡ φωνὴ ἑνὸς ἄλλου βουλευτοῦ ὁ ὁποῖος ἐξήγησε ὅτι ἡ Λαίδη Ἄστορ εἰσηγήθη ἑνὸς νέου νόμου, διὰ τὴν ταχυτέραν καὶ ἀνωτέρον ἐκτέλεσιν τοῦ διαζυγίου ἐν Ἀγγλίᾳ.

Ὦ; ἐκ θαύματος ἐπῆλθε ἠρεμία καὶ ἡ κ. Ἄστορ ἐδέχθη θερμὰ συγχαιρητήρια.

— *Ὁ ραδιόφωνος ἀπαγορεύει τὰς ἐπιθέσεις*

Τὴν φορὰν ταύτην ὁ ἐκλογικὸς ἀγὼν ἐν Ἀμερικῇ διὰ τὸ προεδρικὸν ἀξίωμα θὰ διεξαχθῇ μὲ ἐπιχειρήματα καὶ ὄχι μὲ ὕβρεις. Ἔτσι τοὐλάχιστον τὸ ἀποτεῖ τὸ ραδιόφωνον μιᾶς ραδιοφωνικῆς ἑταιρείας τῆς Μασσαχουσέττης, ἡ ὁποία ἐξέδωκε κανονισμοὺς τοὺς ὁποίους δὲν νὰ σέβωνται οἱ πολιτικοί, ἂν θέλουν νὰ ἀνακοινώσουν τὸ πρόγραμμά των εἰς τὸν λαὸν κατὰ τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα. Ἡ ἑταιρεία, λοιπὸν ἀποιεῖ ὅπως ὅσοι πολιτικοὶ ὁμιλήσουν διὰ τοῦ ραδιοφώνου εἰς τὴν Μασσαχουσέττην ἀναφέρουν τὰ ἐπιχειρήματά των χωρὶς νὰ καταφεύγουν εἰς ἐπιθέσεις κατὰ τῶν ἀντιπάλων των. Ἂν ἕνας ρήτωρ παρσβῇ τὸν κανονισμὸν τοῦτον, ἀμέσως τὸ κέντρον θὰ κόπτῃ τὴν συγκοινωνίαν καὶ ὁ ρήτωρ θὰ ὁμιλῇ καὶ θὰ χειρονομῇ καὶ ὁ ἀποτεῖνη εἰς τοὺς; δῆθεν ἀκροατάς τοῦ τὸ περιλάλητον «γελάτε», ἐνῷ ἐκεῖνοι πράγματι θὰ κοιμῶνται ἢ θὰ χασμῶνται μὴ ἀκούοντες τίποτε.

Κι' ἔτσι, ἀντὶ οἱ ὁμιλῆται καὶ οἱ διάφοροι ρήτορες τοῦ γλυκοῦ νεροῦ νὰ ψέλουν τὸν ἐξοχαλμὸν μὲ τὰ ἐπίθετα «ταυτολογικοὶ, Πολεμὸς τῶν κατηχήσεων, γδοκλέπται καὶ ἐπαίρτορες τοῦ θρόνου καὶ τὰ παρόμοια, θὰ εἶνε ἠγωνισμένοι νὰ δηλώνουν τι θὰ κάμουν αὐτοὶ ὅταν ἔλθουν στὸ πράγματα καὶ ποῖον εἶνε τὸ πρόγραμμά των.

Καὶ αὐτὸ εἶνε ὀδυνηρί, πολὺ ὀδυνηρὸ δ' ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι τὸς ὕβρεις καὶ τὰς ἐπιθέσεις τὰς ἐκλαμβάνουν ὡς ἐπιχειρήματα.

— *Τὰ ἀποτελέσματα τῆς πείνης*

Ὁ Ρῶσσος καθηγητὴς Ἀλέξης Ἰβανίφσον τοῦ Πετερσιτιμίου τοῦ Χαρκόβου ἐδημοσίευσε μελέτην ἐπὶ τῆς καταστροφῆς, τὴν ὁποίαν προ ἀλεῖ ἐπὶ τοῦ ἀνθρωπίνου ὀργανισμοῦ ἡ πεῖνα.

Αἱ παρατηρήσεις τοῦ Ρώσσου σοφοῦ ἐγένοντο ἐπὶ 2114 ἀτόμων διαφόρων ἐπαρχιῶν τῆς Ρωσσίας. Ὅσοι ἔπιζον ὑπεβάλλοντο εἰς ὁ ἀρκῆ μέιρησιν τοῦ ἀναστήματος διεπιστώθη δὲ ὅτι ἔχανον οἱ μὲν ἄνδρες 3—6 ἑκατομ. οἱ δὲ γυναῖκες 3—4. Μόλις ὅμως; οἱ ἄ θρωποι αὐτοὶ κατωρθώθη νὰ τραφοῦν καὶ πάλιν ἐπαρκῶς; ἐπανέκτησαν τὸ παλαιὸν των ἀνάστημα.

Ἐξ ὅλου τοῦ ὀργανισμοῦ μόνον ἡ καρδιὰ καὶ τὸ νευρικὸν σύστημα ἀντέσταν εἰς τὴν πεῖναν. Ἀντιθέτως ὁ τύπος τῆς κεφαλῆς ὑπέστη ἀλλοίωσιν, τὸ μέτωπον ἔγινε στενώτερον καὶ ἡ ὀ ξὲ ἐπεπτύθη. Ἐπίσης ἔπιπτον τὰ μαλλιά.

Ὁ καθηγητὴς Ἰβανίφσον προσθέτει τὴν γελοίαν παρατήρησιν, ὅτι ὅλα τὰ ἀνατέω ἄτομα ἔχασαν τὴν ὄψιν γερόντων, συγχ.όνως δὲ οἱ γυναῖκες ἠλαττώθησαν σημαντικώτατα.

ΚΥΡΙΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΑΙ,

Πρωτοῦ προβῆτε εἰς τὰς παραγγελίας σας διὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον ἐπισκεφθῆτε τὸ δειγματολόγιον **Κονιὰκ** καὶ **Λικὲρ** τοῦ γνωστοῦ ἐργοστασίου Πειραιῶς;

ΡΑΔΟΥ & ΜΑΝΔΗΛΑ

Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι καθ' ἅπασαν τὴν Δέσβον

Στεφανέλλης & Φρονιμόπουλος

(Ὁδὸς Ἁγ.ου Συμεὼν)

ΤΟ ΡΕΚΟΡ

εἰς τὸ **Νέον Κατάστημα ΔΗΜ. ΚΟΥΦΕΛΛΗ**

«Η ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΑΓΟΡΑ»

ΟΔΟΣ ΑΓΙΟΥ ΣΥΜΕΩΝ (Ἐναντι Δερματοπωλείου κ. Βοτσφακίδου)

(κάτωθεν Δικηγορικοῦ Γραφείου κ. Καλλιλ.)

Εἰδοποιεῖ τὴν ἐξιότιμον πελατείαν του ὅτι ἤρξατο τῶν ἐγγασιῶν του, πλουτισθὲν τελείως μὲ νέα ὅλως εἴδη **νεωτερισμοῦ** καὶ Μανιφατούρας, πανικὸ Ἀγγλικὸ, ψιλιὰ κλπ. **εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.**

Κάποτ Δρ. 5 1)2, Χασὲς πρώτης ποιότ. Δρ. 6, Καρούλια Δρ. 2 1)2.

Μία ἐπίσκεψις ἀρκεῖ διὰ νὰ πεισθῆτε.

ΑΛΦΑ ΑΛΦΑ ΑΛΦΑ

Ζητήσατε ἀπὸ τὰ Καπνοπωλεῖα τὸ νέα Σιγαρέτα

Ἑταιρίας Γιαννουκάκη Πρωτόπαπα

ΑΛΦΑ

Ἐπίσης καὶ τὰ νέα Extra Pan ἀποκλειστικῶς ἀπὸ Ἀγρινίου καπνοῦ ὡς καὶ τὰ Μακεδονικὰ μὲ ὅλως νέα χαρμάνια

Πρώτης ΑΥΓΗ, ΜΠΑΦΡΑ REX) ΕΘΟ

Δευτέρας EDEN, KAZINO, MADEN)

Καὶ τὰ ἔκτακτα νέα Καπνὰ **ΜΠΑΦΡΑ**

Χονδρικὴ πώλησις εἰς τοῦ **Τζιβόγλου.**

ΜΕΓΑΛΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΠΟΙΕΙΑΣ

Ι. ΜΑΤΘΑΙΟΥ

Κύριοι Καταναλωταί,

Προτιμᾶτε πάντοτε τὸ **Κονιὰκ Ματθαίου,** ὅπερ ἀπεδείχθη ἀνώτερον ὅλων τῶν κονιὰκ Πειραιῶς ὑπὸ ἔπαινο ποιότητος καὶ βαθμῶν. Ἀγοράζοντες **Κονιὰκ Ματθαίου** ἔχετε πάντοτε κέρδος 75 δραχμῶν εἰς κάθε βορέλιον ἕνεκα τῆς τιμῆς του ἡτις εἶνε μικροτέρα κατὰ δύο δραχμὰς κατ' ὀκᾶν καὶ ἕνεκα τῆς ἀφορίσεως τῆς πραγματικῆς τάρας τοῦ βαρελίου. Ἐκτὸς ὅλων τούτων ὑποστηρίζετε καὶ τὴν βιομηχανίαν τοῦ τόπου μας.

Ρακιὰ ἀγνὰ διπλῆς ὑποστάθμης. **Ρῶμ** ἐκλεκτῆς ποιότητος. **Μαρασκὰ** διὰ κάθε γοῦστο λευκὰ καὶ μαῦρα, γλυκὰ καὶ μπρούσκα Καλλονῆς, Θήρας, Μουρεδάφης καὶ παλαιοῦ δι' ἀσθενεῖς.

Λικὲρ ὅλων τῶν εἰδῶν Εὐρωπαϊκῆς κατασκευῆς.

Νεκταρίνη, Ἀνανᾶ, Πιπερμεντ, Μπενέδικτ, Βενεδικτίν, Κακάο, Κερασὼ, Φρούλα κ.τ.λ.

ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ

Ἐὰν θέλετε νὰ μὴ ἔχετε κηλίδας εἰς τὸ πρόσωπον ποὺ τόσον ἀσχημίζουν καὶ νὰ διατηρήσητε τὴν αἰωνίαν νεότητα, ὡς καὶ τὴν σκλπνότητα τῶν μαλλιῶν σας πρὸ ἀποτελεῖ τὸν ὡραιότερον πλοῦτον τῆς κεφαλῆς, προτιμήσατε τὴν βοφὴν τριχῶν **ΔΑΓΔΑ.**

Ἐπίσης διὰ νὰ μὴ βασανίζεσθε ἀπὸ τοὺς κάλους σας μεταχειρίζεσθε τὴν **ΕΚΡΙΖΟΝΤΙΔΗΝΗ.**

Διὰ τὴν κακοσμίαν τῶν ποδῶν ἀγοράζετε τὴν **ΣΑΛΗΠΟΡΙΝΗΝ.**

Ὅλαι οἱ ἄνω σκευασίαι πωλοῦνται εἰς τὸ Φαρμακεῖον

Β. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Τακτικοὶ Ἰατροὶ Φαρμακείου—*Γ. Καλλιπολίτης* Παθολόγος-Μαιευτὴρ

Πρ. Γιαννόπουλος » Παιδίατρος

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἐπίπλα Καφενείου πολυτελείας ἐν ἄριστῃ καταστάσει Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Ν. Μελαψοῦ.

Μεταθέσεις καὶ καταστάσεις Δημοσίων ὑπαλλήλων πολυτελεῖς εἰς τὴν Διοίκησιν τῆς ἐφημερίδος μας πρὸς 50 λεπτὰ ἡ μία.

ΕΔΩΔΙΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΔΦΑ

Εἰδικῶς διὰ τὴν Ἑλλάδα παρασκευαζόμενα

ΔΙΑ ΧΕΙΛΗ

ΠΟΥΡΔΕΣ ΚΑΙ ΓΛΥΚΥΣΜΑΤΑ

— Φαρίνες — Μπιζέλι — Φασόλι — Ρεβύθι — Κουκὶ — Ρεβέλευρον — Ἄχνη καὶ Σιμιγδαλάτον — Κόρν — Φλαουερ —

Ἀπὸ ὑψηλὴ ἀρίστη ποιότητος. Δι' ἀποφλοιώσεως καὶ ἐπιστημονικῆς θερμάνσεως ἐντὸς εἰδικοῦ κλιβάνου, μετατρεπόμενοι καθιστάμε α **εὐπεπτότατα, ἀναληπτικώτατα καὶ νοστιμώτατα.** Εἰδικῶς διὰ μικρὰ παιδιά, ἀσθενεῖς, ἀνερρωνύοντας, ἐξησθενημένους ὀργανισμοὺς καὶ **παλεοφαγάδες.**

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ :

Εἰς ὅλα τὰ Παντοπωλεῖα.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ; *Ὁδὸς Πειραιῶς* (ἔναντι ἐργοστασίου Παγίδου).

ΒΑΦΗΣ ΜΕ ΑΠΛΟΤΣΤΑΤΟΝ ΤΡΟΠΟΝ ΠΑΝ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΥΦΑΣΜΑ, ΕΝΔΥΜΑ Ν ΝΗΜΑ ΜΕ ΧΡΩΜΑΤΑ ΖΩΗΡΟΤΑΤΑ ΧΩΡΙΣ ΠΟΤΕ ΝΑ ΞΕΒΑΦΟΥΝ. ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΕΚΛΑΓΟΕΙΣ ΔΙ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΜΕ ΔΙΑΡΚΗ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗΝ.

ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ & ΔΙΑΚΑΚΗΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΑ	Μετοχικὸν καταβεβλημένον	Δρ. 30.000.000.—
	Ἀποθεματικὸν τοκικὸν Δρ. 2.999.571.40	
	» » ἔκτοκτον » 22.706.571.60	» 25.706.143.—
	» » δι' ἐνδεχομένας ζημίας	» 2.400.000.—
		Δρχ. 58.106.143.—

Ἐξ ὧν Δρ. 25.000.000 ἐπενδεδυμένοι εἰς Συνάλλαγμα Λ. Σ. 1.000.000 ὑπολογιζομένων πρὸς 25 Δρχ. ἑκάστη λίρα.

Συμμέτοχος τῆς ἐν Λονδίνῳ Ἀγγλικῆς Τραπέζης

THE COMMERCIAL of the **NEAR EAST L^D**

ἐχούσης Ὑπημ.ο ἐν **ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ**

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΛΕΣΒΟΥ

— ΜΥΤΙΛΗΝΗ — ΠΛΩΜΑΡΙΟΝ —

Ἐκτελοῦν ἀπάσας τὰς Τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ τοὺς πλέον συμφέροντας ὅρους.

Ἔχουν ἀνταποκριτὰς καθ' ὅλην τὴν ὑπαιθρον : Γέραν, Μόλυβον, Πέτραν, Ἀγιάσσον, Καλλονὴν, Μανδαμάδον, Πολιχνίτον, Ἁγία Παρασκευὴ, Βασιλικὰ, Μήθυμνο, κλπ.

Καταθέσεις	Δραχμῶν	εἰς α'. ζήτησιν	3 1)2 o)o
»	»	1 ἔτους	4 1)2 o)o
»	»	2 ἐτῶν	5 o)o
»	Λιρῶν		3 1)2 o)o
»	Δολλαρίων		4 o)o
»	Φράγκων		3 1)2 o)o

ΛΟΓΚΟΥΜΙΑ ΣΥΡΙΑΝΑ

— Στοῦ ΤΖΙΒΟΓΛΟΥ —

ΜΙΑ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΑΡΚΕΙ

— ΓΑΜΟΣ ΜΕ 125 ΔΡΑΧΜΑΣ —

Δὲν εἶναι παραμύθι· εἶναι ἀλήθεια. Τὸ θαῦμα ὀφείλεται εἰς τὸ Ζαχαροπλαστεῖον **Ευστρ. Προκοπίου** ποὺ ἀπλοποίησε τὰ πράγματα γιὰ νὰ διευκολύνῃ ἐκείνους ποὺ δυσκολεύονται νὰ ἀντρέψουν ἢ νὰ παντρευθοῦν, λόγῳ τῶν μεγάλων ἐξόδων ποὺ κατήντησε ν' ἀπαιτοῦν οἱ γάμοι. Σήμερα μπορεῖτοι νὰ παντρευθῆτε μὲ μόνον 125 δραχμές.

Μὲ 125 δραχμὰς τὸ Ζαχαροπλαστεῖον ΕΥΣ. ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ δίνει: 1 ζεύγος στέφανα, 2 λαμπάδες γαρνιρισμένες, 1 γιρλάνδα.

Καὶ τ' ἀνάλογα κουφέτα. Ὅλα αὐτὸ μόνον μὲ **125** δραχμές.

Ἐπίσης πάπλα δαμδακερὰ καὶ μετοξωτὰ, πωλοῦνται ἰδιαιτέρως μὲ ὅλα τὰ γοῦστα τῆς τελευταίας μόδας τοῦ γάμου.

Παρὰ τῷ ἰδίῳ θὰ εὑρῆται Λουκούμια καὶ κουφέτα χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.

ΓΛΑΞΟ

Η ΙΔΕΩΔΗΣ ΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΒΡΕΦΩΝ

Ἡ τελευταία σύστασις τῶν διαπρεπεστέρων παιδιάτρων

ΕΙΣ ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Ἀντιπρόσωπος ἐν Μυτιλήνῃ

ΝΟΤΗΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΦΑΜΑ & ΑΣΤΡΟΝ ΑΠΟ ΚΑΠΝΑ ΑΓΡΙΝΙΟΥ